

14.4.–16.6.2011

ANALOGI

LITTE

Jumalanpalvelukset
ja toiminta

HAMINA 2–4, HÄMEENLINNA 5–7, KOTKA 7–9, LAHTI 9–13, LAPPEENRANTA 13–18, TAMPERE 19–21, TURKU 22–24



KOUVOLAN RISTIN YLENTÄMISEN KIRKKO. KUVA: MARIITÄ NIEMINEN



Muutokset mahdollisia

HAMINA, PIETARIN JA PAAVALIN KIRKKO

La 16.4.	klo 18	vigilia
Herran ratsastus Jerusalemiin		
Su 17.4.	klo 10	liturgia, Herran ratsastus Jerusalemiin, virpovitojen siunaus
Ti 19.4.	klo 18	paastoliturgia
To 21.4.	klo 10	liturgia
Pe 22.4.	klo 18	pitkänperjantain palvelus
Pe 29.4.	klo 10	liturgia, koululaiset
La 30.4.	klo 18	vigilia
Su 1.5.	klo 10	liturgia
La 14.5.	klo 18	vigilia
Su 15.5.	klo 10	liturgia (suomi ja slaavi)
La 28.5.	klo 18	vigilia
Su 29.5.	klo 10	liturgia
La 11.6.	klo 18	vigilia
Su 12.6.	klo 10	liturgia, Pyhän Kolminaisuuden päivä

KOUVOLA, PYHÄN RISTIN KIRKKO

Pe 15.4.	klo 18	paastoliturgia
Ma 18.4.	klo 17	yleinen sairaanvoitelun sakramentti
To 21.4.	klo 18	12 kärsimysevankeliumia
Pe 22.4.	klo 11	ristisaatto Kouvolan Keskuskirkko, Autuaan Ursulan kirkko ja Pyhän ristin kirkko, kuudennen hetken palvelus
Pe 22.4.	klo 16	ehtoopalvelus
Herran pääsiäinen, Kristuksen ylösnousemus		
La 23.–24.4.	klo 23.30	Herran pääsiäinen, Kristuksen ylösnousemus, puoliyöpalvelus, ristisaatto, aamupalvelus, liturgia; pääsiäisyön yhteinen ateria nyyttikestiperiaatteella
To 28.4.	klo 10	liturgia, koululaiset
La 7.5.	klo 10	liturgia (slaavi)
La 21.5.	klo 18	vigilia
Su 22.5.	klo 10	liturgia
Ke 1.6.	klo 18	vigilia
To 2.6.	klo 10	liturgia, Herran taivaaseen astuminen, helatorstai

MYLLYKOSKEN TSASOUNA

Ke 20.4.	klo 18	paastoliturgia
Ma 25.4.	klo 10	liturgia ja lasten pääsiäinen
La 7.5.	klo 18	vigilia
Su 8.5.	klo 10	liturgia
La 4.6.	klo 18	ehtoopalvelus
Su 5.6.	klo 10	liturgia

Tuomaan tiistai, vainajien muistelupäivä

- Ti 3.5. klo 13 litaniat Lepolan hautausmaalla
- Ti 3.5. klo 16 litaniat Välikankaan hautausmaalla
- Ti 3.5. klo 18 litaniat Haminan ortodoksisella hautausmaalla

Yhteystiedot:

Haminan seurakunta, Ortodoksiakeskus Sypressi, kirkkoherranvirasto ja taloustoimisto Varuskuntakatu 14, 45100 Kouvola, avoinna ti–pe 9–15, puh. 0206 100 480, fax 0206 100 482, www.ort.fi, hamina@ort.fi
Kirkkoherra **Leo Huurinainen**, puh. 0206 100 481, leo.huurinainen@ort.fi
Kanttori **Kari Päivinen**, puh. 0206 100 483, kari-paivinen@hotmail.com
Kanslisti-taloudenhoitaja **Marita Nieminen**, puh. 0206 100 480, marita.nieminen@ort.fi

Muu papisto:
Rovasti **Martti Honkaselkä**, puh. 044 306 4900, martti.honkaselka@pp.sonera.net
Pastori **Johannes Wuorlinna**, puh. 050 589 9011, jouko.wuorlinna@kolumbus.fi
Pastori **Vassi Livio**, puh. 040 752 7727, vassi.livio@fimnet.fi
Diakoni **Jukka Jauhiainen**, puh. 0206 100 484, juke.jauhiainen@kolumbus.fi
Kiinteistöjen isännöitsijä **Jukka Jauhiainen**, puh. 0206 100 484, juke.jauhiainen@kolumbus.fi
Seurakunnan vahtimestari **Jaana Juka**, puh. 0206 100 485, jaana.juka@pp.inet.fi

Kirkkojen isännöitsijät 2008–2011:
Haminan Pietarin ja Paavalin kirkko, **Jukka Jauhiainen**, puh. 0206 100 484
Kouvolan Pyhän ristin kirkko, **Esa Nieminen**, puh. 040 724 4642
Myllykosken tsasouna, **Tamara Lamponen**, puh. 050 088 4930
Haminan hautausmaan kirkko, pastori **Vassi Livio**, puh. 040 752 7727

Pyhäköt:

Haminan Pyhien apostolien Pietarin ja Paavalin kirkko
Raatihuoneentori 2, Hamina

Kouvolan Pyhän ristin kirkko
Sakaristonmäki,
Kirkonmäenkatu 2

Myllykosken tsasouna
Koulutie 4,
Myllykoski

Hautausmaan kirkko
Hirveläntie 22,
Hamina



PIETARIN JA PAAVALIN KIRKKO
Haminassa



Kuinka hyvin onkaan

”**K**uinka hyvin meillä Suomessa ovatkaan asiat”, lausahiti eräs tuttavani taannoin ja jatkoi: ”Meillä on ulkoinen ja taloudellinen turva yhteiskunnan taholta jokaisella kansalaisella.” Keskusteluissamme käytiin läpi myös terveydenhoidon järjestelyt, mitkä ovat Suomessa mallillaan verrattuna moneen muuhun valtioon.

Myöskään meidän ei tarvitse pelätä jokapäiväisessä elämässämme henkemme puolesta. Näinhän se on ”Hyvä Ystävä”. Omat vaivansa ja murheensa meillä jokaisella tietysti on, mutta enemmän meillä on syytä kiitokseen kuin jatkuvaan murehtimiseen ja valittamiseen. Näitä asioita erikoisesti olen viime aikoina miettinyt paastorukousta lukiessani.

”Varjele minut toimettomuu-

den, velttouden, vallanhimon ja turhanpuhumisen hengestä.”

Tällä hetkellä eräissä Euroopan valtioissa on jopa toista miljoonaa pakolaista. Kokonaisia valtioita uhkaa ”konkurssi”, ja me olemme täällä tyytymättömiä pikkuasioissa.

”Anna minulle sinun palvelijalesi kohtuuden, nöyryyden, kärsivällisyyden ja rakkauden henki.”

Jospa me saisimme edes vähän tätä, mitä me pyydämme, ja pystyisimme sen siirtämään omaan elämäämme, niin voisimme jatkaa rukouksen hengessä.

”Anna minun olla veljeäni ja siirtäni tuomitsematta, sillä kiitetty olet sinä iankaikkisesta iankaikkiseen. Aamen.”

■ Isä Leo Huurinanen

KERHOT JA PIIRIT:

● Ortodoksiakeskus Sypressi, Varuskuntakatu 14, Kouvola

● Pyhän ristin kirkko, Kirkonmäenkatu 2, Kouvola

● Myllykosken tsasouna, Koulutie 4, Myllykoski

● Pietarin ja Paavalin trapesa, Isoympyräkatu 2, Hamina

KIRKKOKUOROJEN HARJOITUKSET

Kanttori Kari Päivinen, puh. 020 610 0483

● Kouvolassa Pyhän ristin kirkon juhlasalissa klo 18 keskiviikkoisin

● Haminassa Pietarin ja Paavalin trapesassa klo 18 14.4., 12.5. ja 26.5.

HAMINAN DIAKONIA JA RAAMATTUPIIRI

Liturgian jälkeen Pietarin ja Paavalin trapesassa:

● Su 17.4. ja 15.5., kahvitarjoilu Tatiana Pitkänen, puh. 050 380 9828.

ORTODOKSIPIIRI

Lahja Warttiainen, puh. (05) 371 3434.

Ortodoksiakeskus Sypressissä

● Ti 10.5. klo 18 aiheena ”Herran taivaaseen astuminen ja helluntai”.

PYHÄN RISTIN AIKUISTEN KERHO

Leena Juka, puh. 040 744 4049.

LASTEN JA NUORTEN LAULUKERHO

Kari Päivinen, puh. 020 610 0483

● Pyhän ristin kirkon juhlasalissa klo 18 to 5.5. ja 19.5.

LASTENKERHO

Marja-Leena Jaakkonen, puh. 040 774 6690

● Pyhän ristin kirkon juhlasalissa klo 18–19.30 ma 11.4., 2.5., 16.5. ja 30.5.

LASTENKERHO 2,5–6-vuotiaille

Irina Levikari, puh. 040 707 0865

● Pietarin ja Paavalin trapesassa klo 17–18.30 ti 26.4., 10.5. ja 24.5.

KIRKKOTEKSTIILIKERHO

Irma Leimulahti, puh. 040 587 8798

● Pyhän ristin kirkon juhlasalissa keski- viikkoisin klo 10–13.

IKONIPIIRI HAMINASSA

Ritva Koverola, puh. 040 837 5909

● Pietarin ja Paavalin trapesassa keski- viikkoisin klo 18.

IKONIPIIRI KOUVOLASSA

Antti Narmala, puh. 050 934 6437

● Ortodoksiakeskus Sypressissä la 7.5. klo 10–15.

PERINTEISET PÄÄSIÄISMYYJÄISET

Pietarin ja Paavalin trapesa, Isoympyräkatu 2 Hamina.

● La 16.4. klo 10–14
Myyjäisten yhteydessä Haminassa on esillä ikonimaalareiden maalaamia

SEURAKUNNAN PERHEUUTISIA 18.1.–14.3.2011

KASTETUT

Chitikhina, Erika
Purho, Tuomas Yuniuteng
Terzis, Joanna Athanasia
Tirri, Joel Emil Oliver
Tsorits, Katrin Lilian

TERVETULOJA SEURAKUNTAAN

Arikainen, Evgenia
Emel' yanova, Irina
Huohvanainen, Neonilla Henriik
Ilina, Svetlana
Lang, lana
Loikala, Fatou Helena
Muukka, Risto Antti Tapio

IKUINEN MUISTO

Haukka, Eero
Louko, Klaudia

ikoneja. Ikonit ovat esillä vielä sunnuntaina 17.4. jumalanpalveluksen jälkeen klo 16:een asti.

PERINTEISET PÄÄSIÄISMYYJÄISET

Pyhän ristin kirkolla, Kirkonmäenkatu 2 Kouvola.

● La 16.4. klo 10–12. Karjalanpiirakoita, leivonnaisia, arpajaisia, kahvibuffetti.

TAIDENÄYTTELY

● La 16.4. klo 10–15 Ortodoksiakeskus Sypressissä taidenäyttely ”Elämymat-kalla Lapissa”, akvarelleja Anja Loikala. Näyttely avoinna arkisin ti–pe klo 9–15, päättyy 29.4.2011.

PÄÄSIÄISNÄYTTELY

● 13.–29.4. Kouvolan Pyhän ristin kirkon juhlasali. Näyttelyssä esillä maalattuja pääsiäismunia. Näyttelyyn voi tutustua kirkossa pidettäviä jumalanpalveluksia ennen ja jälkeen.

YLÖSNOUSEMUSJUHLA

KOUVOLASSA

● 23.–24.4. Pyhän ristin kirkolla, Kirkonmäenkatu 2, Sakaristonmäki Kouvola. Lauantaina 23.4. klo 23.30 puoliyöpalvelus, ristisaatto, aamupalvelus, liturgia. Jumalanpalveluksen

jälkeen on yhteinen ateria nyyttikesti-periaatteella. Tuo yhteiseen tarjoilu-pöytään pääsiäisherkuja!

Kuljetus: Haminasta lähtee linja-auto Pietarin ja Paavalin kirkolta klo 22.30. Inkeröisten linja-autoasemalta klo 22.55. Myllykosken linja-autoasemalta klo 23.05. Paluu yhteisen aterian jälkeen.

TUUTERIN LAULURYHMÄ

● Pyhän ristin kirkossa ke 4.5. klo 18 ehtoopalvelus, jonka jälkeen esiintyy Tuuterin seurakunnan lauluryhmä.

PUOLUSTUSVOIMIEN HENGELLISET PÄIVÄT

● 28.–29.4. Valamon luostarissa, tee-

mana ”Yhdessä eteenpäin”.

Ohjelma

- To 28.4. klo 13 avajaiset.
- Klo 14 alustus ”Uskonto sosialistisen valtion palveluksessa Virossa”, sotilas-pastori Andrei Sotsov.
- Klo 15.45 alustus ”Ortodoksisen kirkon ekumeeninen todistus”, kirkko-herra Markku Aroma.
- Klo 18 pääsiäishetki ja ehtoopalvelus.
- Pe 29.4. klo 6 aamupalvelus, liturgia ja ristisaatto.
- Klo 9.30 alustus ”Yhdessä eteenpäin”, kirkkoherroja Andreas Larikka.
- Klo 11 päivien päätös, rovasti Leo Huurinainen ja kenttäpiispa Hannu Niskanen.

Ilmoittautumiset päiville 20.4. mennessä, puh. 020 620 0480 tai Valamon kansanopisto, puh. (017) 870 1810.



IV Kaupunki-praasniekka Haminassa

järjestetään 17.-18. kesäkuuta. Pietarin Glinka-kuorokoulun poikakuoro esiintyy 17.6.

Uutta Kymenlaaksossa

Kirkkokonsertti su 17.4. klo 15 Kouvolan Pyhän ristin kirkossa.



Outi Pulkkinen

Runolaulua, jouhikonsoittoa ja improvisaatiota

Pulkkinen on syvälinen laulu-jouhikkoperinteen taitaja, mutta myös kokeileva äänenkäyttäjä. Hänen äänensä taipuu hetkessä kuulokynnykseltä räjähtävään huutoon, kuulaasta laulusta epätoivoiseen röhinään.

Pulkkinen valmistelee taiteellista tohtorin tutkintoa Sibelius-Akatemian kansanmusiikin osastolla. Tutkinnossaan hän syventyy vapaaseen improvisaatioon ääntä, liikettä ja puhetta käyttäen sekä vanhaan aikakäsitykseen ja estetiikan kalevalaisten kertovien laulujen ja jouhikkosävelmien kautta.



Maria Kalaniemi, haitari ja laulu Runonsoitto – Bellow Poetry

Harmonikkataiteilija ja laulaja Maria Kalaniemen kiiteltä konserttiprojekti Runonsoitto – Bellow Poetry, sisältää kauniita, herkkiä ja syviä intohimoisia paljeterinoita. Suomalaiseksi haitarifadoksi on tätä musiikkia osuvasti maailmalla kuvailtu.



Toimittajat: **Papisto:** Markus Aroma, Gaius Sahlberg ja Kari M. Röntilä (isä Hariton), **kanttori:** Leena Lomu, nunna Maria (nM)

HUHTIKUU

Suuri viikko

Ti 19.4.	klo 17	paastoliturgia (EPL)
Ke 20.4.	klo 17	paastoliturgia (EPL) ja yleinen sairaanvoitelu
Suuri torstai		
To 21.4.	klo 18	suuri ehtoopalvelus ja ehtoollisen asettamisen liturgia (BS)
Suuri perjantai		
Pe 22.4.	klo 9	kaksitoista kärsimysevankeliumijaksoa
	klo 14	suuri ehtoopalvelus (hautaikoni)
	klo 18	Jumalan Äidin valitusvirreelmä (aamupalvelus)
Suuri lauantai / Herran pääsiäinen		
La 23.4.	klo 15	ensimmäinen ylösnousemus-palvelus: suuri ehtoopalvelus ja Basileios Suuren liturgia
	klo 23.30	pääsiäisen puoliyöpalvelus
Su 24.4.	klo 00.00	pyhän tulen antaminen, ristisaatto, pääsiäisen aamupalvelus ja liturgia
	klo 15	suuri ehtoopalvelus (eri kielillä)
Ma 25.4.	klo 10	lasten pääsiäinen: liturgia, ristisaatto ja ateria
La 30.4.	klo 17	vigilia

TOUKOKUU

Su 1.5.	klo 10	liturgia, venäjä-suomi
La 7.5.	klo 17	vigilia
Su 8.5.	klo 10	liturgia
La 14.5.	klo 17	vigilia
Su 15.5.	klo 10	liturgia (RADIOINTI)
La 21.5.	klo 17	vigilia
Su 22.5.	klo 10	liturgia
La 28.5.	klo 17	vigilia
Su 29.5.	klo 10	liturgia

KESÄKUU

Kristuksen taivaaseen astuminen

Ke 1.6.	klo 18	vigilia
To 2.6.	klo 10	liturgia
La 4.6.	klo 17	vigilia
Su 5.6.	klo 10	liturgia
Sielujen lauantai		
La 11.6.	klo 16.30	yleinen muistopalvelus
Helluntai		
La 11.6.	klo 17	vigilia
Su 12.6.	klo 10	liturgia ja polvirukoukset
La 18.6.	klo 17	vigilia
Su 19.6.	klo 10	liturgia

PALVELUKSET MUUALLA

FORSSA, **Ortodoksinen toimintakeskus**, Keskuskatu 10

Su 10.4.	klo 10	liturgia, Maria Egyptiläisen sunnuntai (iG, nM)
Pe 15.4.	klo 10	alkaen virpovitsojen siunaus kouluilla (iG, LL)

Ma 18.4.	klo 18	paastoliturgia (EPL), suuri maanantai (iG, iM)
Pe 22.4.	klo 9	12 kärsimysevankeliumia, suuri perjantai (iG, nM)
La 23.4.	klo 23.30	pääsiäisyön palvelus (iG, nM)
Pe 29.4.	klo 9	koululaisliturgia, kirkas perjantai, ateria (iG, LL)
La 14.5.	klo 18	vigilia, halvaantuneen sunnuntai (iG, nM)
Su 15.5.	klo 10	liturgia (iG, nM)
To 2.6.	klo 10	liturgia, helatorstai (iG, nM) Palvelusten jälkeen kirkkokahvit.

SOMERO

Ev.lut. seurakuntatalo, Härkäläntie 1		
Pe 15.4.		virpovitsojen siunaus (iG, LL)
Su 22.5.		liturgia ja panihida venäläisten sotilaiden hautausmaalla (iG, nM)

Yhteystiedot:

Kirkkoherranvirasto: hameenlinna@ort.fi
avoinna ti, ke, pe klo 9.30–12,
puh. (03) 616 5228, fax (03) 616 5248

Kirkkoherra **Markus Aroma**,
puh. (03) 616 5229 (virkahuone),
(03) 612 7166 (koti), maukku@hotmail.com

Kanttori: **Leena Lomu**,
puh. 040 707 6715, leena.lomu@ort.fi

Muu papisto:
isä **Gaius Sahlberg**, puh. 0400 107 232,
kai.sahlberg@hotmail.com

isä **Hariton** (Kari M. Röntilä), puh. 040 550 6272

Uskonnonopettaja **Maura Ihatsu**
puh. 040 509 7423,
maura.ihatsu@hameenlinna.fi

Pyhäköt:

Hämeenlinnan kirkko

pyhän Aleksanteri Nevskin ja pyhän Johannes Krysostomoksen muistolle, Erottajakatu 2
Isännöitsijä: Yrjö Usvasalo, puh. (03) 671 6240

Ahveniston kirkko vanhalla hautausmaalla
(Keskussairaala vastapäätä) pyhän Johannes Kastajan mestauksen muistolle
Isännöitsijä: Yrjö Usvasalo, puh. (03) 671 6240

Forssan toimintakeskus

pyhittäjä Serafim Sarovilaisen muistolle, Keskuskatu 10
Isännöitsijä Heikki Halme, puh. 040 558 0465



Hiljaisuus – jumalanpalveluksen kieli

Jumalanpalveluksen kieli on syvimmillään ja aidoimmillaan juuri hiljaisuuden kieltä, koska hiljaisuus ilmaisee parhaiten Jumalan valtakunnan ”iloa ja rauhaa”. Nykyajan ihmisen on hyvin vaikea ymmärtää tätä hiljaisuuden kieltä, kun hän pyrkii jatkuvasti täyttämään elämänsä niin

sisäisellä kuin myös ulkoisella hälinällä ja toiminnalla... ja kuitenkin se, mitä hän eniten todellisuudessa tarvitsee, on juuri hiljaisuus, jossa hän voi löytää ja kohdata oman todellisen itsensä, joka on luotu ”Jumalan kuvaksi ja kaltaisuuteen” ja jossa hän voi kohdata ihmistä rakastavan Jumalan.

Kirkon ei pitäisi pyrkiä kilpailemaan tämän maailman kanssa ihmisten viihdyttämisestä jumalanpalveluksissa, vaan sen tulisi panostaa tällä kohtaa siihen, mikä on sen ominta aluetta ja todellisuutta: uuden elämän ja uuden ihmisyden todellisuus, jota hiljaisuus, rauha, ilo ja rakkaus ilmentävät. Ihmisten tulisi voida kokea jumalanpalvelukset ”hiljaisuuden kohduksi, luomisen ja uudelleen luomisen paikaksi”.

Valoisaa Kristuksen
ylösnousemusjuhlaa toivottaen
■ isä **Markus Aroma**

DIAKONIASEURA

- 3.4. kirkkokahvit
 - 14.4. iltapäiväkerho seurakuntakodilla
 - 15.5. vanhusten kirkkopyhä ja ateria (ilmoita, jos tarvitaan kuljetuksia, puh. 040 725 9427)
- Diakoniasuran jäseneksi voi liittyä maksamalla jäsenmaksun (5 €) joko suoraan rahastonhoitajalle (Sylvi Lindell) tai Nordea-pankkiin tilille 103230-529911.

TIISTAISEURA

Pj. Sven Wessman, puh. 040 757 5228. Tiistaiseura kokoontuu seurakuntakodilla, Matti Alangon katu 11 A, jollei toisin mainita. Kirkkoillat, vigiliat ja liturgiat pääkirkossa, Erottajakatu 2.
● Ti 10.5. klo 17 aiheena znamenny-

PERHEUUTISIA

KASTETTU
Mattila Maria

IKUINEN MUISTO
Mensio Vilho Niilo,
Ovaskainen Lyyli

TERVETULOA SEURAKUNTAAN
Bogdanoff Keijo Sakari,
Mattila Mariama,
Riikonen Ari Matti,
Saarinen Claudia Lempi
Saarinen Helmi-Katariina
Sakara Niina Hannele,
Salmiheimo Toni Juhani,
Sotkasiira Pentti Vernerli,
Sotkasiira Valma Inkeri,
Toma Kuisma lonut

laulu, Leena Lomu
● Ti 17.5. klo 16 alkaen Ahveniston kirkon siivoustalkoot
Tervetuloa!

AHVENISTON KIRKON SIIVOUSTALKOOT

Tiistaina 17.5. alkaen klo 16 järjestetään perinteeksi muodostuneet siivoustalkoot Ahveniston kirkonmäellä. Kaikki joukolla mukaan kaunistamaan kesäkirkkoamme ja sen ympäristöä! Omat haravat ja muut työkalut mukaan, jos mahdollista.

Tarjolla mukavaa yhdessäoloa ja talkootarjoilut luonnon helmassa. Tiedustelut: Sven Wessman, 040 757 5228. Tervetuloa!

KYYRÖLÄ-KERHO

Palmusunnuntaina 17.4. klo 12 tatti-keittoa ja kahvit seurakuntasalilla.

Kotiseutumatka Kyyrölään 18.–20.6.

Matkan kesto 3 päivää (2 yötä). Yöpyminen 18.–19.6. Viipurissa ja 19.–20.6. Suontakana Valkjärvellä. Ilmoittautumiset Antoninalle sähköpostilla antonina@aina.net tai puhelimitse 040 721 8436.

IKONIPIIRI

Opettaja: Pasi-Mikael Huovinen, puh. 041 576 6143.

Hämeenlinnan ikonipiiri:

v Päiväpiiri kokoontuu srk-salissa pe klo 14–17 ja iltapiiriläiset klo 17.30–20.30. Kevään viimeinen kokoontuminen 15.4.

Forssan ikonipiirin
viimeinen kerta 16.4.

Kesäkurssit:

● Hämeenlinnan seurakuntasalissa ma–pe 4.–8.7. klo 10–17.
v Forssan vanhassa pappilassa ma–pe 11.–15.7. klo 10–17.
Kurssin hinta: 75 €/hlö.

KUOROTOIMINTAA

1. Kirkkokuoron harjoitukset (srk=seurakuntasali, kko=kirkko)

● To 14.4. klo 17 srk
● Ma 18.4. klo 17 kko
● Ma 25.4. kokoonnutaan ev.lut. kirkkoon jo klo 15.15. Yhteiskonsertti klo 16.
Kirkkaalla viikolla ei ole kuoroharjoituksia!

● Ke 4.5. klo 17 srk
● Ke 11.5. klo 17 srk
● Ke 18.5. klo 17 srk
v Ke 25.5. klo 17 kevätkauden päättäjäiset, srk.

2. Lapsi- ja nuorisokuoron harjoitukset keskiviikkoisin klo 16 seuriksella. 20.4. ja 27.4. ei ole harjoituksia.

3. Lauluryhmä Lintusten harjoitukset kerran kuukaudessa. Kaikille avoin päiväryhmäkerho, jossa harjoitellaan jumalanpalveluksissa laulettavia yhteislauluja. Harjoitukset torstaisin klo 12 kirkossa: 14.4. ja 12.5.

4. Forssan yhteislauluharjoitukset sovittuina maanantai-iltoina klo 17 Delina-salissa: 11.4. ja 9.5. Nunna Marian ollessa kanttorina pidetään ylimääräiset naiskuoroharjoitukset klo 9.15 ennen liturgiaa.
Muita tapahtumia:

● 25.4. klo 16 uorojen **pääsiäiskonsertti** Hämeenlinnan ev.lut. kirkossa (mukana myös meidän kuoromme).
● 15.5. **radiopalvelus** Hämeenlinnasta.



Palvelusten toimittajat: **Papisto:** isä Alexander Hautamäki
Kanttori: Katarine Lehtomäki

KOTKA, PYHÄN NIKOLAOKSEN KIRKKO

La 16.4.	klo 9	liturgia, Lasaruksen lauantai, suomi/venäjä
La 16.4.	klo 18	vigilia, Herran ratsastus Jerusalemiin, palmusunnuntai
Su 17.4.	klo 10	liturgia, palmusunnuntai, vanhusten kirkkopyhä
Ti 19.4.	klo 17	yleinen sairaanhoito
Ke 20.4.	klo 18	EPL, Karhulan ortodoksien ehtoollis-kirkko, klo 17.30 katumuksen sakramentti
To 21.4.	klo 18	suuri torstai, 12 kärsimysevankeliumia
Pe 22.4.	klo 14	suuri perjantai, ehtoopalvelus
Pe 22.4.	klo 18	suuri perjantai, aamupalvelus, Kristuksen hautaaminen
La 23.4.	klo 9	suuren lauantain ehtoopalvelus ja liturgia
La 23.4.	klo 23.30	Herran pääsiäinen, puoliyöpalvelus ja liturgia
Su 24.4.	klo 17	ehtoopalvelus
Ma 25.4.	klo 10	liturgia, lasten pääsiäinen
Ke 27.4.	klo 10	liturgia, koululaiskirkko
La 30.4.	klo 10	liturgia, suomi/venäjä
La 7.5.	klo 18	vigilia
Su 8.5.	klo 10	liturgia, KP Helsingin metropoliitta Ambrosius, uuden kirkkoherran tehtävään siunaaminen
La 14.5.	klo 18	vigilia
Su 15.5.	klo 10	liturgia
La 21.5.	klo 18	vigilia
Su 22.5.	klo 10	liturgia
La 28.5.	klo 18	vigilia
Su 29.5.	klo 10	liturgia
Ke 1.6.	klo 18	vigilia, Herramme taivaaseen astuminen
To 2.6.	klo 10	liturgia
La 4.6.	klo 18	vigilia
La 11.6.	klo 18	vigilia
Su 12.6.	klo 10	liturgia
Ma 13.6.	klo 10	liturgia, Pyhän Hengen päivä

LOVIISA, PYHÄN JUMALANSYNNYTTÄJÄN KASANILAISEN IKONIN KIRKKO

To 21.4.	klo 9	suuri torstai, ehtoopalvelus ja liturgia
Ti 26.4.	klo 10	liturgia, kirkas viikko
Su 5.6.	klo 10	liturgia, pyhien isien sunnuntai
To 7.7.	klo 17	litaniat hautausmaalla
Pe 8.7.	klo 10	liturgia, kirkon vuosijuhla



Tietoa seurakunnasta

Kotkan seurakuntaan kuuluu kuusi kuntaa: Kotka, Pyhtää, Loviisa, Myrskylä ja Lapinjärvi. Seurakunnassa on kaksi vanhaa kirkkoa, Pyhän Nikolaoksen kirkko Kotkassa ja Jumalansyntyttäjän Kasanilaisen ikonin kirkko Loviisassa sekä Kotkan Metsolassa hautausmaalla pyhän Jumalansyntyttäjän suojeluksen tsasouna ja Loviisan hautausmaalla pyhän Serafim Sarovilaisen avokappeli.

PÄÄSIÄISYÖN ATERIA

Pääsiäisyön ateria liturgian jälkeen seurakuntakodissa. Tarkemmat tiedot ja ilmoittautumiset kirkon ilmoitustaululle tulevaan listaan.

SEURAKUNTARETKI HAMINAAN 18.6.

IV Kaupunkipraasniekka Haminassa. Tarkemmat tiedot kirkon ja seurakuntasalin ilmoitustaululla sekä netissä.

TOIMINTAA LAPSILLE JA NUORILLE

Sinapinsiemenkerho kokoontuu joka toinen kerta kirkon alakerrassa sunnuntaina liturgian yhteydessä (sisäänkäynti ulkona kirkon takana alttarin alapuolella). Joka toisella kertaa lauantaisin lastenkerhona seurakuntasalilla (Matti Alangonkatu 11 A) tai jossain muussa edeltä ilmoitetussa paikassa. Em. kerhoja vetää Klaudia Honkamäki, puh. 040 525 108 tai Malla Aaltonen, puh. 050 414 2652.

Perhekerho kokoontuu päiväkerhotoimintana kerran kuussa torstaisin vaihtelevalla ohjelmalla. Perhekerhoa ja muusta lapsille järjestetystä toiminnasta vastaa Leena Lomu.

Kevään viimeiset kokoontumiset:

- La 16.4. klo 12 virpovitsatalkoot srk-salissa – omat sakset ja oksat mukaan!

● Su 17.4. klo 10 sinapinsiemenkerho kirkon alakerrassa (KH)

● Ma 25.4. klo 10 lasten pääsiäinen ateria-aiheeseen

● To 5.5. klo 12 perhekerho – naamiaiset srk-salilla (LL)

● La 7.5. klo 12 lastenkerhon luontopolku – lähtö srk-salini edestä (KH)

● Pe-su 13.–15.5. ONL:n vuosijuhlat Vaasassa.

● Su 22.5. klo 10 sinapinsiemenkerho kirkon alakerrassa (KH)

Perheleiri 12.–14.7. Mallinkaisten leirikeskuksessa

Hämeenlinnan ja Lahden seurakuntien yhteinen perheleiri kokoontuu 12.–14.7. Mallinkaisten leirikeskuksessa Janakkalassa. Leiripaikalle on Hämeenlinnan kirkolta 34 km, ja se sijaitsee Mallinkaisten järven rannalla.

Leirin hinta: 20 €/hlö (alle kouluikäiset ilmaiseksi) / perhe 60 €. Leiri ei ole siis pelkästään lastenleiri, vaan jokaisen lapsen äidin, isän, kummin, mummin tai papan tulee osallistua yhdessä lapsen kanssa leirille. Ohjelmaa on tarjolla sekä lapsille että aikuisille. Leirin aikana perheet voivat harrastaa monenlaista aktiviteettia ja rentoutua mukavassa hengessä. Ilmoittautuminen 30.6. mennessä.

TERVETULO!

Lisäinfo ilmoittautuneille: Leenalta, puh. 040 707 6715, leena.lomu@ort.fi tai Minnalta, puh. 020 610 0454, minna.jokinen@elisanet.fi.

VIRKATODISTUKSET KESKUSREKISTERISTÄ

Virkatodistukset ja sukuselvitykset tilataan Kuopion keskusrekisteristä (ei enää kirkkoherranvirastosta). Tilausosoite: Ortodoksisen kirkon keskusrekisteri, Karjalankatu 1, 70110 Kuopio, puh. 020 610 0203, keskusrekisteri@ort.fi. Avoinna ma–pe klo 9–15.

NUORTEN PYHIINVAELLUS 10.–12.6.

Lahden seurakunta järjestää pyhiinvaellusmatkan Sevetijärvelle ja Nellimiin kesäkuussa, jonne myös meidän seurakuntamme nuoret voivat osallistua. Pääkohteena on osallistuminen Nellimin tsasounan helluntaipraasniekkaan, jonka jälkeen vaelletaan noin 40 km:n mittainen matka Norjan puolelle. Ilmoittautumiset viimeistään 30.4. Minna Jokiselle, puh. 020 610 0454, minna.jokinen@ort.fi.



Kristus nousi kuolleista –totisesti nousi!

”Ylösousemisen päivä. Viettäköämme kirkasta riemujuhlaa ja syleilkäämme toinen toistamme! Veljet, sano-kaamme vihollisillemmekin: Antakaa kaikki ylösousemisen tähden anteeksi ja näin laulakaamme:

Kristus nousi kuolleista, kuolemal- laan kuoleman voitti ja haudoissa oleville elämän antoi.” Pääsiäisen riemujuhlan sanoma kumpuaa läpi kaiken maan. Meidät kaikki on kut- suttu Herramme iloon.

Seurakuntalaiset ovat valin- neet myös uuden kirkkoherran. Kii-

tän saamastani luottamuksesta ja monista esirukouksista. Äänestys- prosentti nousi korkeaksi, 21,7%. Työhön on nyt hyvä ryhtyä kansan laajan valtakirjan suomena.

Kesäkuussa osallistumme naa- puriseurakunnan Haminan kau- punkipraasniekkaan runsaslukui- sesti. Langinkosken kalastusmajal- le myös tulee kesäkaudelle useam- pia jumalanpalveluksia ja tilai- suuksia.

Toivotan kaikille teille siunat- tua pääsiäisen riemujuhlaa!

■ Isä Alexander Hautamäki

SEURAKUNNAN PERHEUTISIA 30.1.–15.3.2011

TERVETULOA SEURAKUNTAAN

Nikolaos Arnaoutelis
Alla Baranova
Mikhail Baranov
Vladislava Baranova
Alexandra Belova
Timofei Belov
Maria Drakonakis
Aleksi Heikkinen
Aaro Ikonen
Ekaterina Kasyanets
Daniel Lundgren
Irina Lundgren
Johanna Lundgren
Sergey Mandrik
Vadim Shestunov
Tomituukka Soisalo
Vera Vasileva
Nikola Zoric

IKUINEN MUISTO
Nina Mikkola

KOTKAN TIISTASEURA

Pj. Leena Karjalainen, puh. 050 343 2966, siht. Soja Rantanen, puh. 045 113 4882.

Kokoontumiset Nikolaos-salissa klo 17:
● 12.4. isä Veikko Lisitsin: Lähimmäi- sen huomioiminen
● 3.5. runo- ja lauluilta

LOVIISAN TIISTASEURA

Pj. Tuula Heikkilä, siht. Riina Lahti, puh. 040 760 5039.

Loviisan Tiistaseura kokoontuu klo 13 Loviisan kirkon kulmakammarissa 12.4 ja 3.5.

KARHULAN ORTODOKSIT

Vetäjänä Ritva Lindberg, puh. 050 463 9777.

● Kokoontuminen 5.5. klo 15 Karhulan Kodintalossa, Vesivallintie 21.

PERHEPIIRI

Vetäjänä Katarine Lehtomäki.

● Ma 25.4. lasten pääsiäinen kirkossa klo 10.

IKONIKERHO

Kokoontuu Nikolaos-salin kerhohuo- neessa.

MAAHANMUUTTAJAKERHO

Vetäjä isä Viktor Maksimovski, puh. 050 461 7381.

Kokoontuu erikseen sovittuina maanantaina klo 18 Nikolaos-salin kerhohuoneessa.

OPINTOKERHO

Vetäjä isä Alexander Hautamäki.

Kokoontumiset: erikseen sovittuina keskiviikkoina klo 17. Syksyllä uusi luentosarja Tutustu ortodoksisuuteen.

Yhteystiedot:

Kirkkoherranvirasto, Kymenlaaksonkatu 2, 48100 Kotka, avoinna ti-to klo 10–13, puh. (05) 212 490, fax (05) 216 449, kotka@ort.fi, www.ort.fi / Seurakunnat / Kotka

Nikolaos-sali, Kymenlaaksonkatu 2, 48100 Kotka, puh. (05) 212 482. Nikolaos-salia vuokrataan erilaisiin tilaisuuksiin, puh. (05) 212 490.

Kirkkoherra: pastori Alexander Hautamäki, puh (05) 213 157, 0500 480 269, alexander.hautamaki@ort.fi

Kanttori: Katarine Lehtomäki, puh. 050 359 4823

Seurakuntaemäntä: Sirkka Paasonen, puh. 041 466 9096; seurakuntasali: puh. (05) 212 482

Kotkan Pyhän Nikolaoksen kirkon **vahtimestari**:

Vesa Lehtomäki, puh. (05) 212 490

Muu papisto: rovasti Veikko Lisitsin, puh. 050 597 7349, veikko.lisitsin@gmail.com

Pyhäköt:

Kotkan kirkko

Pyhän Nikolaoksen muistolle, Isopuisto, Kotka puh. (05) 212 767, kirkonisännöitsijä Pirjo Kurki, puh. 050 381 0259

Metsolan tsasouna

Jumalansynnyttäjän suojeluksen tsasouna Metsolan hautausmaalla, Toukolantie, Kotka, tsasouanisännöitsijä Pirjo Kurki, puh. 050 381 0259

Loviisan kirkko

Jumalansynnyttäjän kasanilaisen ikonin muistolle, Itäinen Tullinkatu 17, Loviisa, kirkonisännöitsijä Johannes Karhu, puh. 040 952 6461

Loviisan avokappeli

Pyhän Serafim Sarovilaisen muistolle Loviisan hautausmaalla, Läntinen Harjukatu, Loviisa, hautausmaan isännöitsijä Johannes Karhu, puh. 040 952 6461

TORSTAIKERHO

Vetäjät isä Alexander Hautamäki, Sirkka Paasonen ja Nikolaoksen Ystävät.
● Kokoontuminen 12.5. klo 12 Nikolaos-salissa.

KIRKKOKUORO

Pj. Anita Osola, puh. (05) 281 807, kuoronjohtaja kanttori Katarine Lehtomäki.
Kuoro harjoittelee torstaisin klo 18–19.30 Nikolaos-salissa. "Minä veisaan Herralle, sillä hän teki minulle hyvin." Tule laulamaan Jumalan kunniaa. Tervetuloa!

NÄYTTELY

"Vanhoja painokuvaikoneita Kotkan Pyhän Nikolaoksen kirkosta ja yksityiskodeista". Näyttely avoinna ti-to klo 10–13 sekä erikseen sovittuina ajan-kohtina Nikolaos-salissa. Tervetuloa!

TYÖTTÖMIEN RUOKAILU

● Nikolaos-salissa ke 11.5. klo 11–12. Hinta 1 euro.

HAMINAN KAUPUNKIPRAASNIEKKA

Seurakunta osallistuu lauantaina 18.6. Haminassa järjestettävään kaupunkipraasniekkaan. Yhteiskuljetus järjestetään. Tiedustelut ja ilmoittautuminen virastolla.

RÖNKYJÄT-mieslauluryhmä

Mieslauluryhmä Rönkyjät on perustettu ja aloittanut toimintansa 20.9.2007 Kotkassa. Ryhmän kutsui koolle silloinen kirkkoherra Veikko Lisitsin, jotta seurakuntaan saataisiin miehistä voimaa noin kuvaannollisessa mielessä. Tarkoituksena oli saada aikaan erikoinen mieslauluryhmä. Tällaisista "rönkyjistä" kuuluisin on oululainen, erittäin korkeatasoinen Huutajat-mieskuoro.

Rönkyjät ovat esiintyneet kolmen-viiden miehen ryhmänä ja ilahduttaneet seurakuntalaisia ja muita kuuntelijoita Nikolaos-salissa, praasniekoilla, juhlissa, kerhoissa, vanhainkodeissa. Rönkyjille itselleen lauluryhmä on oma virkistystiensä, ja he toivovat, että myös kuuntelijoille siitä olisi iloa ja virkistystä. Rönkyjien ohjelmisto on koostunut suomalaisista kansanlauluista, tangoista, ulkomaisesta pop-musiikista. Rönkyjät ottaa mielellään lisää rönkyjiä ryhmäänsä. Yhteystiedot kirkkoherranvirasto puh. (05) 212 490. Tervetuloa!

SEURAKUNNAN LASTENLEIRI LUOVISSA 25.–27.7.

Ilmoittautuminen kansliaan. Lisätietoja Kati-kanttorilta.

PÄÄSIÄISMYYJÄISET

Seurakunnan perinteiset pääsiäismyy-

jäiset Lasaruksen lauantaina 16.4. klo 11–13 Nikolaos-salilla.

KIITOS IKONISTA

Seurakunnanneuvosto kiittää lämpimästi Loviisan kirkkoon pyhän Palkkattaparantaja Panteleimonin ikonin lahjoittanutta perhettä. Jumala siunatkoon teitä!

KIITOS

Sydämelliset kiitokset Kotkan seurakunnalle, isä Alexanderille, seurakuntalaisille, diakonialaisille, tiistaiseuralle, Karhulan ortodokseille, ystäville ja sukulaisille muistamisesta merkkipäivänäni. Kiitokset myös kirkkokuorolle ja Rönkyjille kauniista lauluista sekä Kati-kanttorille ja Salme Lehtomäelle esityksistä.

Sirkka Paasonen
seurakuntaemäntä

Äitienpäivän liturgia ja uuden kirkkoherran tehtävään siunaaminen

sunnuntaina 8.5. klo 10. Palveluksen toimittaa metropoliitta Ambrosius. Palveluksen jälkeen äitienpäiväjuhla seurakuntasalissa.



LAHDEN SEURAKUNTA
Jumalanpalvelukset

HARJUKATU 5, 15110 LAHTI

LAHTI, Pyhän Kolminaisuuden kirkko

HUHTIKUU

Pe 15.4. klo 18 paastoliturgia
La 16.4. klo 18 vigilia, virpovitsojen siunaaminen
Su 17.4. klo 10 liturgia, palmusunnuntai kirkkokahvit
Ma 18.4. klo 18 suuren maanantain iltapalvelus
Ti 19.4. klo 18 suuren tiistain iltapalvelus
Ke 20.4. klo 18 suuren keskiviikon iltapalvelus
To 21.4. klo 9 suuren torstain liturgia, ehtoollisen asettamisen muisto
To 21.4. klo 18 kaksitoista kärsimysevankeliumia
Pe 22.4. klo 14 suuren perjantain ehtoopalvelus, hautaikonin esiin kantaminen, Herran kuoleman muisto
Pe 22.4. klo 18 suuren perjantain iltapalvelus, Herran hautaamisen muisto
La 23.4. klo 9 suuren lauantain liturgia

La 23.4. klo 23.30 pääsiäisyöpalvelus
Ma 25.4. klo 10 toisen pääsiäispäivän aamupalvelus ja liturgia
Ke 27.4. klo 10 liturgia, koululaisjumalanpalvelus
La 30.4. klo 18 vigilia

TOUKOKUU

Su 1.5. klo 10 liturgia
Ma 2.5. klo 18 parastasis, vainajien muistelu
Ke 4.5. klo 17.30 ehtoopalvelus
La 7.5. klo 18 vigilia
Su 8.5. klo 10 liturgia
La 14.5. klo 18 vigilia
Su 15.5. klo 10 liturgia
Ke 18.5. klo 17.30 ehtoopalvelus
La 21.5. klo 18 ehtoopalvelus, venäjä/suomi
Su 22.5. klo 9 aamupalvelus ja liturgia, venäjä/suomi
La 28.5. klo 18 vigilia
Su 29.5. klo 10 liturgia



► **KESÄKUU**

Su 5.6.	klo 10	liturgia, KP metropoliitta Ambrosius, kirkkokahvit
La 11.6.	klo 18	vigilia
Su 12.6.	klo 9.30	vedenpyhitys ja liturgia, kirkon praasniekka, kirkkokahvit
Su 12.6.	klo 12.45	(kirkkokahvien jälkeen) helluntain ehtoopalvelus

HYVINKÄÄ, Karjalan valistajien kirkko

Keskiviikkoisin ehtoopalvelus klo 18, kuukauden viimeisenä keskiviikkona Jeesus-rukouspalvelus klo 18.

HUHTIKUU

La 16.4.	klo 17	vigilia, virpovitsojen siunaaminen
Su 17.4.	klo 10	liturgia, palmusunnuntai
Ma 18.4.	klo 18	suuren maanantain iltapalvelus
Ke 20.4.	klo 18	suuren keskiviikon iltapalvelus
To 21.4.	klo 9	suuren torstain liturgia, ehtoollisen asettamisen muisto
To 21.4.	klo 18	kaksitoista kärsimysevankeliumia
Pe 22.4.	klo 14	suuren perjantain ehtoopalvelus, hautaikoin esiin kantaminen, Herran kuoleman muisto
Pe 22.4.	klo 18	suuren perjantain iltapalvelus, Herran hautaamisen muisto
La 23.4.	klo 23.30	pääsiäisyöpalvelus
To 28.4.	klo 10	liturgia, koululaisjumalanpalvelus

TOUKOKUU

La 7.5.	klo 17	vigilia
Su 8.5.	klo 10	liturgia
La 28.5.	klo 17	vigilia
Su 29.5.	klo 10	liturgia

HEINOLA, Kristuksen taivaaseen astumisen kirkko,

Hämeenkatu 6

Keskiviikkoisin aamurukous klo 9 ja

lauantaisin hetkipalvelus klo 9.

Pe 22.4.	klo 10	suuren perjantain kärsimyshetket
Ma 25.4.	klo 10	toisen pääsiäispäivän aamupalvelus ja liturgia
La 7.5.	klo 9	liturgia
La 21.5.	klo 18	vigilia
Su 22.5.	klo 10	liturgia
Ke 1.6.	klo 18	vigilia, helatorstai, Herran taivaaseen astuminen
To 2.6.	klo 9.30	vedenpyhitys ja liturgia, kirkon praasniekka, kirkkokahvit

KAUSALA, Neitsyt Marian syntymän tsasouna, Keskikatu 4

Ti 19.4.	klo 18	suuren tiistain iltapalvelus
La 14.5.	klo 9	liturgia
To 26.5.	klo 18	ehtoopalvelus
La 11.6.	klo 9	liturgia

RIIHIMÄKI, Seurakunnan toimitila, Valtakatu

Su 15.5.	klo 10	liturgia, kirkkokahvit
Ti 24.5.	klo 18	ehtoopalvelus

MÄNTSÄLÄ, ev.lut. seurakuntakeskus "alasal", Urheilutie 1

Su 22.5.	klo 16	ehtoopalvelus
----------	--------	---------------

LAHTI, Свято-Троицкая церковь

АПРЕЛЬ

Пт 15.4.	в 18	литургия преждеосвященных даров
Сб 16.4.	в 18	всенощное бдение
Вс 17.4.	в 10	литургия, церковное чаепитие
Пн 18.4.	в 18	служба Великого понедельника
Вт 19.4.	в 18	служба Великого вторника
Ср 20.4.	в 18	служба Великой среды
Чт 21.4.	в 9	литургия, Великий четверг. Воспоминание Тайной Вечери
Чт 21.4.	в 18	Утренья с чтением Двенадцати Евангелий Страстей, Великая Пятница. Последование Святых спасительных Страстей Господа нашего Иисуса Христа
Пт 22.4.	в 14	Вечерня. Воспоминание снятия с Креста пречистого Тела Иисуса Христа и Его погребения. Вынос Плащаницы
Пт 22.4.	в 18	утренья с чином отпевания Спасителя, Великая Суббота
Сб 23.4.	в 9	литургия
Сб 23.4.	в 23.30	полунощница, крестный ход, утренья, литургия, Светлое Христово Воскресение. Пасха
Пн 25.4.	в 10	утренья и литургия
Ср 27.4.	в 10	литургия
Сб 30.4.	в 18	всенощное бдение

МАЙ

Вс 1.5.	в 10	литургия
Пн 2.5.	в 18	Парастас (Великая панихида по усопшим), Радоница
Ср 4.5.	в 17.30	вечерня
Сб 7.5.	в 18	всенощное бдение
Вс 8.5.	в 10	литургия
Сб 14.5.	в 18	всенощное бдение
Вс 15.5.	в 10	литургия
Ср 18.5.	в 17.30	вечерня
Сб 21.5.	в 18	вечерня на русском и на финском языках
Вс 22.5.	в 9	утренья и литургия на русском и на финском языках
Сб 28.5.	в 18	всенощное бдение
Вс 29.5.	в 10	литургия

ИЮНЬ

Вс 5.6.	в 10	литургия, церковное чаепитие
Ср 11.6.	в 18	всенощное бдение. День Святой Троицы
Вс 12.6.	в 9.30	освящение воды и литургия, церковное чаепитие
Вс 12.6.	в 12.45	(после чаепития) вечерня Пятидесятницы

Toimintaa ja tapahtumia

HYVINKÄÄ, Церковь Всех Карельских святых,
Tšasounakuja 1, (Hyvinkäänkadun ja Kalevankadun risteys)

По средам вечерня в 18 часов; в первую среду месяца в 18 часов совершается служба Иисусовой молитвы

АПРЕЛЬ

Сб 16.4.	в 17	всенощное бдение, Вход Господень в Иерусалим. Вербное воскресенье литургия
Вс 17.4.	в 10	
Пн 18.4.	в 18	служба Великого понедельника
Ср 20.4.	в 18	служба Великой среды
Чт 21.4.	в 9	литургия, Великий четверг. Воспоминание Тайной Вечери
Чт 21.4.	в 18	Утреня с чтением Двенадцати Евангелий Страстей Господа нашего Иисуса Христа, Великая Пятница. Последование Святых спасительных Страстей Господа нашего Иисуса Христа
Пт 22.4.	в 14	Вечерня. Воспоминание снятия с Креста пречистого Тела Иисуса Христа и Его погребение. Вынос Плащаниц
Пт 22.4.	в 18	Утреня с чином отпевания Спасителя, Великая Суббота
Сб 23.4.	в 23.30	полунощница, крестный ход, утреня, литургия, Светлое Христово Воскресение. Пасха литургия
Чт 28.4.	в 10	
МАЙ		
Сб 7.5.	в 17	всенощное бдение
Вс 8.5.	в 10	литургия

Сб 28.5.	в 17	всенощное бдение
Вс 29.5.	в 10	литургия

HEINOLA, Церковь Вознесения Господня, Hämeenkatu 6
По средам утренняя молитва в 9, по субботам изобразительные в 9

Пт 22.4.	в 10	Последование Святых спасительных Страстей Господа нашего Иисуса Христа
Пн 25.4.	в 10	утреня и литургия, Пасха. Светлое Христово Воскресение
Вс 7.5.	в 10	литургия
Сб 21.5.	в 18	всенощное бдение
Вс 22.5.	в 10	литургия
Ср 1.6.	в 18	всенощное бдение, Вознесение Господне
Чт 2.6.	в 9.30	освящение воды и литургия, церковное чаепитие

KAUSALA, Часовня Рождества Пресвятой Богородицы, Keskiatu 4

Вт 19.4.	в 18	служба Великого вторника
Сб 14.5.	в 9	литургия
Чт 26.5.	в 18	вечерня
Сб 11.6.	в 9	литургия

РИИХИМЯКИ, Valtakatu 3

Вс 15.5.	в 10	литургия, церковное чаепитие
Вт 24.5.	в 18	вечерня

MÄNTSÄLÄ, ев.-лют. приходской центр, Urheilutie 1
Вс 22.5. в 16 вечерн

Yhteystiedot:

Kirkkoherranvirasto, Harjukatu 5, 15110 Lahti, puh. 020 610 0450, avoinna ma-to klo 10-13, fax 0206 100 463, lahti@ort.fi

Kirkkoherra Aki Leskinen, puh. 0206 100 451.

Toinen pappi: Ville Kiiveri, puh. 0206 100 452.

Papiston apuna:

- isä Olavi Merras, puh. 040 510 4664.
- isä Matti Lipitsäinen, puh. 0400 625 446.

Maahanmuuttajatyö: isä Viktor Maksimovski, puh 0206 100 295.

Kanttori: Petri Huttu, puh. 0206 100 453.

Toinen kanttori: Minna Jokinen, puh. 0206 100 454.

Lahten seurakuntakeskuksen vahtimestari, puh 0206 100 456.

Pyhäköt:

Lahti, Pyhän Kolminaisuuden kirkko, Harjukatu 5, Isännöitsijä Arvo Alava, puh. 0400 494 262

Heinola, Kristuksen taivaaseen astumisen kirkko, Hämeenkatu 6, puh. 020 610 0461

Isännöitsijä Mikko Äikäs, puh. 040 520 1696

Hyvinkää, Karjalan valistajien kirkko

Tšasounakuja 1, puh. 020 610 0460

Isännöitsijä Aimo Kuivamäki, puh. 0400 195 915

Kausala, Neitsyt Marian syntymän tšasouna

Keskikatu 4, puh. 020 610 0462

Isännöitsijä Kristina Leussu, puh. 040 548 2693

SEURAKUNNAN PERHEUUTISIA 26.1.–14.2.2011

KASTETUT
Parvila, Noora Petra Maria
Salo, Aada Emilia
Salo, Iina Amanda

AVIOLIITTOON VIHITYT
Kärkkäinen, Jouko Tapani j
Kalilainen, Laila Anita

TERVETULOA SEURAKUNTAAN
Ahola, Timo Kalevi
Daaboul, Elias Anwar
Fagerström, Mira Kristina
Hämäläinen, Mikko Juhani
Jokinen, Marko Tapio
Knaappila-Petuhov, Zanna Vadimovna
Laajala, Seija Sinikka
Laisi, Lauri Antero
Lemola, Katja Annele

Lemola, Martta Pinja Jasmiina
Lemola, Miikka Niko Nestori
Lemola, Minttu Maria Matilda
Malanin, Anne Helena
Pakarinen, Dimitri
Pakarinen, Julia-Emilia
Pakarinen, Tayana
Petuhov, Daniel Anttoni
Romanov, Juha Antero
Theis, Jouni Hannes
Valjakka, Jenni
Voskresenskaia, Liudmila
(Kaikki yhteensä 22, joista 5 liittynyt seurakuntaan)

IKUINEN MUISTO
Möhkönen, Jalo Onni, 72 v.
Huuhtanen, Elli, 79 v.
Kuikka, Keijo Kalevi, 72 v.



Paastoaminen on kohtaamista

Paastoaminen on meille helppoa ja vaivatonta niin kauan, kun meidän ei tarvitse siirtäytyä pois omalta mukavuusalueeltamme. Mukavuusalueella tarkoitan kaikkea sitä tuttua ja turvallista, jossa mieluusti olemme, eikä kukaan häiritse meitä. Sitä myötä paastoaminen liittyy itseemme, ja kun lähestymme paaston tasoa, jossa kohtaamme itsemme, olemme lähellä paaston ideaa.

Paastoamisen on siis pohjimmitaan kohtaamista. Oikeanlaisessa paastamisessa voisi olla jotakin sel-

laista, joka pakottaa meidät kohtaamaan itsemme. Näin kävi tuhlaajapojalle, kun hän oli lopulta nähnyt oman tilansa ja laittoi asiansa kuntoon: Silloin poika meni itseensä (Luuk. 15:11).

Aidossa paastossa me kohtaamme myös toisen ihmisen ja paljastamme, millaisia me itse asiassa olemme. Kristus kertoi tarinan fariseuksesta ja publikaanista meille ”muutamille, jotka olivat varmoja omasta vanhurskaudestaan” (Luuk. 18:9).

Tuhlaajapoika kohtasi rakastavan isän. Sakkeus halusi niin kovasti

kohtata Herran, että teki jotain tavallisuudesta poikkeavaa. Tuomi-osunnuntain evankeliumissa Kristus varoittaa meitä vääärästä ja oikeasta lähimmäisen kohtaamisesta. Nyt tulevana palmusunnuntaina me otamme vastaan kaikkeuden kuninkaan.

Tärkein taito elämässämme on kohdata itsemme, toinen ihminen ja Jumala. Jos joku näistä asioista on meille erityisen vaikeaa syystä tai toisesta, me olemme ennen pitkää vaikeuksissa. Aadam ei uskaltanut kohdata synnin tekemisen jälkeen Jumalaa ja halusi piiloutua (1. Moos. 3:10). Millainen ihminen meistä paljastuu, kun kuulemme Kristuksen ratsastavan Jerusalemiin?

■ Isä Ville Kiiveri

Isä Ville Kiiveri Voikkaalta valittiin Lahden toisen papin toimeen 14.3. pidetyssä seurakunnanvaltuuston kokouksessa. Toisen papin toimen sijoituspaikka on Hyvinkäällä.

EKALUOKKALAISTEN VANHEMPAINILTA

Seurakunta järjestää koulunsa aloittavien oppilaiden vanhemmille vanhempainillan Lahden seurakuntasalilla, Harjukatu 5, su 15.5. toimitettavan liturgian jälkeen n. klo 11.30. Tilaisuudessa käsitellään ortodoksisen uskonnonopetukseen liittyviä asioita. Lisätietoja: satumaarit.timonen@gmail.com tai puh. 040 745 3517.

PARITON PERJANTAI

Nuortenilta Lahden srk-salilla. Kokoonnumme joka toinen perjantai klo 18–22.

KRISTINOPPIKOULU

Lahden seurakunnan kristinoppikouluille järjestetään yhdessä Haminan seurakunnan kanssa Saloisten leirikeskuksesta Janakkalassa 30.7.–6.8. Leirin päätösjumalanpalvelus on Lahden ort. kirkossa sunnuntaina 7.8. klo 10. Ilmoittautuminen leirille huhtikuun loppuun mennessä: satumaarit.timonen@gmail.com tai puh. 040 745 3517.

PERHELEIRI MALLINKAISILLA

Lahden seurakunta järjestää yhdessä

Hämeenlinnan seurakunnan kanssa perheleirin Janakkalassa, Mallinkaisten leirikeskuksesta 12.–14.7. Leirin hinta 20 €/hlö (alle kouluikäiset ilmaiseksi) tai perhe 60 €. Leiri ei ole pelkästään lastenleiri vaan jokaisen lapsen äidin, isän, mummin, vaarin tai kummin tulee osallistua yhdessä lapsen kanssa leirille. Ohjelmaa on tarjolla sekä lapsille että aikuisille. Leirin aikana perheet voivat harrastaa monenlaista aktiviteettia ja rentoutua mukavassa hengessä. Tervetuloa! Lisäinfoa ja ilmoittautumiset 30.6. mennessä Minna Jokiselle, puh. 0206 100 454, minna.jokinen@ort.fi, tai Hämeenlinnan seurakunnassa Leena Lomulle, puh.040 707 6715, leena.lomu@ort.fi.

LASTENKERHO

Lastenkerho kokoontuu Lahdessa kerran kuukaudessa kaksikielisten palvelusten (venäjä/suomi) yhteydessä. Seuraava kokoontuminen on 17.4. Kerho toimii kaksikielisenä. Kerho alkaa klo 9, ja kerhon jälkeen lapset osallistuvat liturgian loppuosaan.

LAHDEN TIISTAISEURA

Lahden tiistaiseura kokoontuu kuukauden ensimmäisenä ja kolmantena torstaina seurakuntasalissa klo 13. Kokoontumiset ovat 5.5. ja 19.5.

LAHDEN ORTODOKSIAPIIRI

Lahden ortodoksiapiiri pitää taukoa suuren paaston ajan. Seuraava kokoontuminen on 18.5.

DIAKONIAPIIRI

Diakoniapiiriin myyjäiset järjestetään palmusunnuntaina 17.4. liturgian jälkeen noin klo 11.30 Lahden seurakuntasalissa, Harjukatu 5.

LAHDEN KIRKKOKUORO

Lahden kirkkokuoron harjoitukset keskiviikkoisin klo 18.

HYVINKÄÄN SINAPINSIEMENKERHO

Lapsille tarkoitettu Hyvinkään Sinapinsiemenkerho kokoontuu Hyvinkään kirkolla jokaisen kuukauden ensimmäisenä sunnuntaina klo 9.45 – noin 10.30. Kerhon jälkeen lapset osallistuvat liturgiaan.

HYVINKÄÄLLÄ ”KESKIVIIKKOILTA KIRKOLLA”

Keskiviikkoiltaisain jumalanpalvelus Hyvinkään Karjalan valistajien kirkossa klo 18, jonka jälkeen esitelmä, keskustelua ym. teekupin ääressä. Kuukauden viimeisinä keskiviikkoina

► Jeesus-rukouspalveus, muina iltoina ehtoopalvelus.

HYVINKÄÄN KIRKKOKUORO

Hyvinkään kirkkokuoron harjoitukset maanantaisin klo 18–20.

PAASTOMATINEA

Hyvinkään kirkkokuoro järjestää palmusunnuntai-iltana 17.4. klo 18 paastomatinean, jossa kuulemme paastonaikaan sopivia pyhien kertomuksia ja kirkkoveisuja. Vapaaehtoisien kahvirahan tuotto lahjoitetaan ortodoksisen kirkon paastokeräykselle.

LUENTOJA HEINOLAN NAISYHTEISÖSSÄ

Naisyhteisön salissa Heinolassa, Hämeenkatu 6, järjestetään ortodoksisen kirkon olemusta käsitteleviä luentoja. Isä Olavi Merras puhuu to 14.4. aiheesta: Suuri viikko ja pääsiäinen. Luennon jälkeen on varattu aikaa kysymyksille ja keskustelulle. Tilaisuus alkaa klo 18

ja päättyy ehtoopalvelukseen Heinolan kirkossa. Tervetuloa! Naisyhteisön myyjäiset pidetään la 16.4. klo 11–14.

KAUSALAN ORTODOKSIPIIRI

Kausalan ortodoksiapiiri jatkaa kokoontumisiaan kerran kuukaudessa torstaisin klo 18. Kerhoillan alussa toimitetaan ehtoopalvelus. Seuraava kokoontuminen on torstaina 26.5.

TOIMINTAA RIIHIMÄELLÄ

Toimintaa Riihimäellä, Valtakatu 3.

● To 7.4. klo 18 myyjäistalkoot. Virpovitsoja ym.

● Pe 15.4 alkaen klo 15 piirakkatalkoot

● La 16.4. klo 13–15 myyjäiset

● La 23.4. pääsiäislauantai. Evanke-liumien yhtämittaista ääneen lukua klo 14–17. Kuuntelemaan ja lukemaan voitulla ja paikalta poistua vapaasti missä vaiheessa tahansa.

● To 28.4. klo 18. iltarukoukset ja teei-llan keskustelun aihe ilmoitetaan Aamupostissa.

● To 5.5. klo 18. iltarukoukset. Kirkko-herra Aki Leskinen on paikalla kerronmassa seurakunnan ajankohtaisista asioista. Keskustelua

● To 12.5. klo 18 iltarukoukset. Isä Gaius Sahlberg puhuu aiheesta "Ortodoksinen näkemys elämän tarkoituksesta." Keskustelua.

MÄNTSÄLÄN ORTODOKSIPIIRI

Mäntsälän ortodoksiapiiri (Mäntsälän ev.lut. seurakuntakeskus, Urheilutie 1, "alasalissa") ehtoopalvelus su klo 16, jonka jälkeen ortodoksiapiiri: 22.5. "kirkkovuosi".

ORIMATTILAN TIISTASEURA

Orimattilan Tiistaiseura kokoontuu ti 3.5. klo 14 osoitteessa Erkontie 30, Orimattila. Kanttori Minna Jokinen aiheesta "Oktoekhos" – kahdeksansävelmistö".

Tiistaiseura järjestää retken Heinolan naisyhteisöön 15.5. Lisätietoja retkestä antaa Maire Kuismin, puh. 050 567 9443.



LAPPEENRANNAN SEURAKUNTA Jumalanpalvelukset

KRISTIINANKATU 7, 53900 LAPPEENRANTA

LAPPEENRANNAN POKROVAN KIRKKO HUHTIKUU

Ke 13.4.	klo 18	paastoliturgia
La 16.4.	klo 18	juhlagigilia ja virpovitsojen siunaus
Su 17.4.	klo 10	liturgia ja virpovitsojen siunaus, <i>palmusunnuntai</i>
Ma 18.4.	klo 18	paastoliturgia
Ke 20.4.	klo 18	yleinen sairaanhoito
To 21.4.	klo 9	ehtoopalvelus ja liturgia, <i>suuri torstai</i>
To 21.4.	klo 18	kärsimysevankeliumien lukeminen
Pe 22.4.	klo 14	ehtoopalvelus, <i>Kristuksen hautakuvan esiin kantaminen</i>
Pe 22.4.	klo 18	aamupalvelus, <i>Kristuksen hautaamisen muisto, ristisaatto</i>
La 23.4.	klo 23.30	puoliyöpalvelus, ristisaatto, aamupalvelus ja liturgia, <i>pääsiäisyö, Kristuksen ylösnousemuksen juhla</i>
Su 24.4.	klo 14	ehtoopalvelus
Ma 25.4.	klo 10	liturgia ja ristisaatto, <i>lasten pääsiäinen</i>
Ti 26.4.	klo 9	liturgia ja ristisaatto
La 30.4.	klo 18	vigilia

TOUKOKUU

Su 1.5.	klo 10	liturgia, <i>Tuomaan sunnuntai, kansa laulaa</i>
---------	--------	--

Ti 3.5.	klo 18	panihida Pallon vanhalla hautausmaalla, <i>vainajien pääsiäinen, radonitsa</i>
La 7.5.	klo 18	vigilia
La 14.5.	klo 18	vigilia
Su 15.5.	klo 10	liturgia, <i>halvaantuneen sunnuntai</i>
La 21.5.	klo 18	vigilia
Su 22.5.	klo 10	liturgia <i>slaaviksi, samarialaisnaisen sunnuntai</i>
La 28.5.	klo 18	vigilia
Su 29.5.	klo 10	liturgia, <i>sokeana syntyneen sunnuntai</i>

KESÄKUU

La 4.6.	klo 18	vigilia
Su 5.6.	klo 10	liturgia, <i>pyhien isien sunnuntai, kansa laulaa</i>
La 11.6.	klo 15	panihida hautausmaalla, <i>vainajien yleinen muistelu</i>
La 11.6.	klo 18	juhlagigilia
Su 12.6.	klo 10	liturgia ja ehtoopalvelus, <i>helluntai</i>
Su 19.6.	klo 10	liturgia, <i>kaikkien pyhien sunnuntai</i>
La 25.6.	klo 18	vigilia
Su 26.6.	klo 10	liturgia <i>slaaviksi</i>

ПОКРОВСКАЯ ЦЕРКОВЬ

АПРЕЛЬ

Ср 13.4.	в 18	литургия преждеосвященных даров
----------	------	---------------------------------



Сб 16.4.	в 18	праздничная всенощная и освящение верб	Pe 22.4.	klo 14	ehtoopalvelus, <i>Kristuksen hautakuvan esiin kantaminen</i>
Вск 17.4.	в 10	литургия и освящение верб, <i>Вход Господень в Иерусалим</i>	Pe 22.4.	klo 18	aamupalvelus, <i>Kristuksen hautaamisen muisto, ristisaatto hautakuvan kanssa</i>
Пн 18.4.	в 18	литургия преждеосвященных даров	La 23.4.	klo 9	ehtoopalvelus ja liturgia
Ср 20.4.	в 18	соборование	La 23.4.	klo 23.30	puoliyöpalvelus, ristisaatto, aamupalvelus ja liturgia, <i>pääsiäisyö, Kristuksen ylösnousemuksen juhla</i>
Чт 21.4.	в 9	вечерня и литургия, <i>Великий четверг</i>	Ma 25.4.	klo 10	liturgia ja ristisaatto, <i>lasten pääsiäinen</i>
Чт 21.4.	в 18	утреня, <i>чтение 12-ти Евангелий Страстей Господа</i>	Ke 27.4.	klo 9	liturgia ja ristisaatto
Пт 22.4.	в 14	вечерня, <i>вынос Плащаницы</i>	TOUKOKUU		
Пт 22.4.	в 18	утреня, <i>крестный ход с Плащаницей</i>	Ti 3.5.	klo 10	liturgia ja panihida, <i>vainajien pääsiäinen, radonitsa</i>
Сб 23.4.	в 23.30	полунощница, крестный ход, утреня и литургия, <i>Светлое Воскресение Христово, Пасха</i>	Su 8.5.	klo 18	juhlagigilia
Вск 24.4.	в 14	вечерня	Ma 9.5.	klo 9.30	vedenpyhitys ja liturgia, <i>Kevät-Miikkulan praasniekka</i>
Пн 25.4.	в 10	литургия и крестный ход, <i>детская Пасха</i>	La 14.5.	klo 18	akatistos <i>Jumalansyntyttäjälle slaaviksi</i>
Вт 26.4.	в 9	литургия и крестный ход	Su 15.5.	klo 10	liturgia <i>slaaviksi, halvaantuneen sunnuntai</i>
Сб 30.4.	в 18	всенощная	La 21.5.	klo 18	gigilia
МАЙ			Su 22.5.	klo 10	liturgia, <i>samarialaisnaisen sunnuntai, kansa laulaa</i>
Вск 1.5.	в 10	литургия, <i>неделя апостола Фомы, народ поет</i>	KESÄKUU		
Вт 3.5.	в 18	панихида на старинном кладбище <i>Пальдо, Радоница</i>	Ke 1.6.	klo 18	juhlagigilia
Сб 7.5.	в 18	всенощная	To 2.6.	klo 10	liturgia, <i>Kristuksen taivaaseenastuminen, helatorstai</i>
Сб 14.5.	в 18	всенощная	La 11.6.	klo 18	juhlagigilia
Вск 15.5.	в 10	литургия, <i>неделя о расслабленном</i>	Su 12.6.	klo 10	liturgia ja ehtoopalvelus, <i>helluntai</i>
Сб 21.5.	в 18	всенощная	La 18.6.	klo 18	gigilia
Вск 22.5.	в 10	литургия на славянском языке, <i>неделя о самаряныне</i>	La 25.6.	klo 18	gigilia
Сб 28.5.	в 18	всенощная	Su 26.6.	klo 10	liturgia, <i>kansa laulaa</i>
Вск 29.5.	в 10	литургия, <i>неделя о слепом</i>	НИКОЛЬСКАЯ ЦЕРКОВЬ		
ИЮНЬ			АПРЕЛЬ		
Сб 4.6.	в 18	всенощная	Пт 15.4.	в 18	литургия преждеосвященных даров
Вск 5.6.	в 10	литургия, <i>неделя святых отцов, народ поет</i>	Сб 16.4.	в 18	праздничная всенощная и освящение верб
Сб 11.6.	в 15	панихида на кладбище, <i>Троицкая родительская суббота</i>	Вск 17.4.	в 10	литургия и освящение верб, <i>Вход Господень в Иерусалим</i>
Сб 11.6.	в 18	праздничная всенощная	Вт 19.4.	в 18	литургия преждеосвященных даров
Вск 12.6.	в 10	литургия и вечерня, <i>День Святой Троицы</i>	Ср 20.4.	в 18	соборование
Вск 19.6.	в 10	литургия, <i>неделя всех святых</i>	Чт 21.4.	в 18	утреня, <i>чтение 12-ти Евангелий Страстей Господа</i>
Сб 25.6.	в 18	всенощная	Пт 22.4.	в 14	вечерня, <i>вынос Плащаницы</i>
Вск 26.6.	в 10	литургия на славянском языке	Пт 22.4.	в 18	утреня, <i>крестный ход с Плащаницей</i>
IMATRAN PYHÄN NIKOLAOKSEN KIRKKO			Сб 23.4.	в 9	вечерня и литургия
HUNTIKUU			Сб 23.4.	в 23.30	полунощница, крестный ход, утреня и литургия, <i>Светлое Воскресение Христово, Пасха</i>
Pe 15.4.	klo 18	paastoliturgia	Пн 25.4.	в 10	литургия и крестный ход, <i>детская Пасха</i>
La 16.4.	klo 18	juhlagigilia ja virpovitsojen siunaus	Ср 27.4.	в 9	литургия и крестный ход
Su 17.4.	klo 10	liturgia ja virpovitsojen siunaus, <i>palmusunnuntai</i>			
Ti 19.4.	klo 18	paastoliturgia			
Ke 20.4.	klo 18	yleinen sairaanvoitelu			
To 21.4.	klo 18	kärsimysevankeliumien lukeminen, <i>suuri torstai</i>			



Rakkaudellinen yhteys kaikkien kanssa

Ortodoksisen kirkkovuoden kohokohta – pyhä pääsiäinen – on edessä. Tänä vuonna kaikkialla maailmassa ylönousemuksen juhlaa vietetään samanaikaisesti, koska sekä juliaaninen että gregoriaaninen kalenteri kohtaavat toisensa. Tämä on harvinaislaatuisesti toinen kerta peräkkäisinä vuosina, mutta tästä eteenpäin menee taas useita vuosia, ennen kuin pääsiäisjuhla on jälleen yhtä aikaa. Seurakunnan näky on kuitenkin toinen, ja siinä korostuu vahvistuva ykseys.

Nikolaoksen kirkon ikonostaasin siunaamisen yhteydessä metropoliittamme **Ambrosius** toi esille seurakuntamme erikoispiirteet. Hän puhui uudesta ikonostaasistamme seurakuntalaisia yhdistävänä tekijänä. Ikonostaasin puoleikkauksin koristettu runko on valmistettu ulkomailla ja ikonit maa-

lattu Suomessa. Siinä yhdistyvät konkreettisella tavalla erilaiset lähökohdat ja alkuperät, mutta se kutsuu yhteisöllisyyteen ja yhteen kokonaiseen seurakuntaan.

Tämä ajatus on varsin merkittävä muistutus meille kaikille. Kasvanut seurakuntamme on monikielinen ja -kulttuurinen, mutta se on kaikille yksi yhteinen koti, johon olemme jokainen tervetulleita ja yhtä arvokkaita Jumalan kuvaa ja kaltaisuutta kantavia ihmispersoonia riippumatta kieliperinnöstämme tai kulttuuritaustastamme. Pääsiäisen universaalinen sanoma olkoon innoituksena monimuotoisen yhteisöllisyyden rakentamiseen kaikissa seurakuntamme pyhäkköjen ympärille muodostuneissa pienoiseurakunnissa.

Alkanut vuosi on kaikissa seurakunnissamme vaalivuosi, ja marraskuussa valitaan seurakunnan valtuustot uudelle nelivuotiskau-

delle 2012–2015. Tämä on hyvä tiedostaa etukäteen, sillä kun tulee ehdokasasettelun aika, niin seurakunnan jäsenet ovat osanneet etukäteen pohtia ehdokasasettelua vaalia varten. Kiirettä ei ole, mutta asiaa kannattaa haudutella avoimin mielin. Ehdokkaiden löytäminen ei ole aina helppoa, mutta edellistä kirkkoneuvostamme siteeraten on hyvä aloittaa katselemalla seurakunnan elämään aktiivisesti osallistuvia ihmisiä, sillä päättäjällä on oltava muiden hyödyllisten taitojen lisäksi myös aktiivinen suhde kirkkoon ja jumalanpalveluselämään.

Tässä yhteydessä tahdon myös kiittää Imatran kirkon pitkäaikaisista kirkonisännöitsijää **Risto Rahikaista** kirkon hyväksi tehdystä työstä. Hän on nyt siirtynyt pois mainitusta luottamustehtävästään ja loppuvuodesta huolehtii **Tuomo Pussi**. Kiitos myös Riston **Riittarouvalle** monista työtunneista kirkon hyväksi!

Toivotan myös kaikille seurakuntamme jäsenille voimia paaston loppupäiviin ja valoisaa ja voimia antavaa Kristuksen ylönousemuksen juhlaa – pyhää pääsiäistä!

■ Isä **Timo Tynkynen**

МАЙ		
Вт 3.5.	в 10	литургия и панихида, <i>Радоница</i>
Вск 8.5.	в 18	праздничная всенощная
Пн 9.5.	в 9.30	освящение воды и литургия, <i>Весеняя Никола</i>
Сб 14.5.	в 18	акафист Пресвятой Богородице на славянском языке
Вск 15.5.	в 10	литургия на славянском языке, <i>неделя о расслабленном</i>
Сб 21.5.	в 18	всенощная
Вск 22.5.	в 10	литургия, <i>неделя о самаряныне, народ поет</i>

ИЮНЬ		
Ср 1.6.	в 18	праздничная всенощная
Чт 2.6.	в 10	литургия, <i>Вознесение Господне</i>
Сб 11.6.	в 18	праздничная всенощная
Вск 12.6.	в 10	литургия и вечерня, <i>День Святой Троицы</i>

Сб 18.6.	в 18	всенощная
Сб 25.6.	в 18	всенощная
Вск 26.6.	в 10	литургия, <i>народ поет</i>

ПARIKKALAN JOHANNES KASTAJAN TSASOUNA

Pe 22.4.	klo 10	kuninkaalliset hetket, <i>suuri perjantai</i>
Su 8.5.	klo 10	liturgia, <i>mirhantuojujen sunnuntai</i>
To 23.6.	klo 18	ehtoopalvelus
Pe 24.6.	klo 10	liturgia, ristisaatto ja vedenpyhitys, <i>Johannes Kastajan syntymän praasniekka</i>

ПARIKKALAN KOITSANLAHDEN TSASOUNA

Ke 29.6.	klo 10	liturgia, <i>apostolit Pietari ja Paavali</i>
----------	--------	---

JOUTSENON PULPIN KAPPELI

Su 29.5.	klo 10	liturgia, <i>sokeana syntyneen sunnuntai</i>
La 11.6.	klo 14	panihida hautausmaalla

1. TOIMINTAPIIRIT

Seurakunnan toimintapiirit on tarkoitettu kaikille aiheista ja toimintoista kiinnostuneille. Toimintapiirien kautta voit helposti tutustua uusiin ihmisiin, syventää omaa kirkollista tuntemustasi ja kasvaa Kirkon jäsenenä. Seurakunnalla on tarjottavana paljon erilaisia tilaisuuksia ja tapahtumia.

Yksittäisistä tapahtumista ja tilaisuuksista ilmoitetaan kerran viikossa kirkollisissa ilmoituksissa keskiviikkoisin kaupunkilehti Vartissa ja sanomalehti Uutisvuokossa perjantaisin. Katso myös seurakunnan internet-sivuilta www.ort.fi/lappeenranta. Tervetuloa mukaan!

LAPPEENRANTA

TIISTASEURA

Lappeenrannan Tiistaiseura kokoontuu tiistaisin kello 14 Linnoituksen seurakuntasalilla. Kokoontumisien lisäksi järjestämme retkiä ja osallistumme erilaisiin kirkollisiin tapahtumiin. Tervetuloa tutustumaan tiistaiseuratyön kautta oman kirkon rikkaaseen hengelliseen elämään.

Kokoontumiset kevätkaudella:

- 12.4. myyjäisaskartelua
- 3.5. seurakuntamme hautausmaat
- 24.5. Lappeenrannan ja Imatran tiistaiseurojen yhteiset päättäjaiset Lappeenrannassa klo 14.
- Ti 31.5. eväretki Puumalan ja Sulkavan maisemiin. Tarkemmat tiedot

Vartin kirkollisissa ilmoituksissa.

POKROVAN PÄIVÄPIIRI

Yhteisöllistä toimintaa aikuisväestölle. Kokoontumiset linnoituksen seurakuntatalolla keskiviikkoisin kello 13. Ohjelmassa pieni tarjoilu ja muuta ohjelmaa. Kutsumme tilaisuuksiin myös vierailijoita. Seuraa kirkollisia ilmoituksia. Päiväpiirin organisoii diakoniatointikunta. Tervetuloa virkistäytymään!

- Kevätkauden kokoontumiset 6.4. ja 18.5.

ORTODOKSIPIIRI

Ortodoksiapiirin avulla voit oppia tuntemaan ortodoksisuuden rikasta hengellistä perintöä. Piirin kokoontumiset ovat avoimia kaikille ortodoksisuudesta kiinnostuneille. Ne ovat sopivia tilaisuuksia muun muassa niille ihmisille, jotka harkitsevat ortodoksiin kirkkoon liittymistä. Ortodoksiapiiri kokoontuu pääsääntöisesti joka toinen sunnuntai klo 15 Lappeenrannan seurakuntasalilla:

- To 19.5. klo 18 aiheena: Toisuskoisten kohtaaminen.

VALAMON YSTÄVÄT

Kokoontumiset kerran kuussa, seuraa kirkollisia ilmoituksia lehdessä.

KIRKKOKUORO

Harjoitukset tiistai-iltaisin klo 18.30

Lappeenrannassa, seuraa kirkollisia ilmoituksia. Tiedustelut kanttori Jarmo Huttu, puh. 0206 100 475. Kirkkomusiikista kiinnostuneet, ottakaa rohkeasti yhteyttä kanttoriin ja tulkaa mukaan! Lappeenrannan kuoroharjoitukset klo 18.30 seuraavina päivinä: 12.4., 3.5., 10.5. ja 17.5. Sunnuntaina 22.5. klo 18 kuorojen työkauden yhteiset päättäjaiset.

IKONIN YSTÄVÄT

Ikonin Ystävät on seurakunnallinen opintopiiri, jonka tehtävänä on edistää kirkkotoiteen tuntemusta keskuudessamme. Ryhmä kokoontuu tutustumaan kirkollisen taiteen eri osa-alueisiin: ikonien tyylikausiin ja sisältöön, eri pyhien ikoneihin ja pyhien elämäkertoihin, kirkkovuoden kiertoon liittyviin juhlaikoneihin sekä myös muuhun kirkolliseen esineistöön. Opintopiiriin osallistuminen ei edellytä ikonimaalaustaitoa, ryhmä on tarkoitettu kaikille aiheesta kiinnostuneille, ei siis pelkästään ikonimaalareille

VENÄJÄNKIELISTÄ TOIMINTAA LAPPEENRANNASSA

Богослужения на славянском языке и русскоязычный хор

В каждое четвертое воскресенье месяца в Покровском храме совершается божественная литургия на славянском языке с участием русскоязычного хора. См! расписание богослужений. Руководитель хора: Татьяна Брагина, тел. 040 846 2899.

Yhteystiedot:

Kirkkoherranvirasto, Kristiinankatu 7, 53900 Lappeenranta, puh. 0206 100 470, fax 0206 100 471, avoinna ma ja ke klo 10–13 Lappeenrannan seurakuntatalo, Kristiinankatu 7, 53900 Lappeenranta Imatran seurakuntatalo, Vuokseniskantie 3, 55510 Imatra, puh. ja fax 0206 100 472
Kirkkoherra **Timo Tynkkynen** (puhuu myös venäjää, оворит по-русски), puh. 0206 100 473, timo.tynkkynen@ort.fi
Il pappi **Aarne Ylä-Jussila**, puh. 0206 100 474, aarne.yla-jussila@ort.fi
Kanttori **Jarmo Huttu**, puh. 0206 100 475, jarmo.huttu@ort.fi
Seurakuntamestari **Kauko Pussinen**, puh. 0206 100 476, kauko.pussinen@ort.fi
Imatran vahtimestari ja seurakunnan kirkkoleivänpaistaja **Nadežda Ryyppö** (puhuu myös venäjää, говорит по-русски), puh. 0206 100 477
Kuntien päätoimiset uskonnonopettaja **Kirsi Rovio** (puhuu myös venäjää), puh. 050 367 5181, kirsi.rovio@elisanet.fi, ja **Sanna Salonen** (puhuu myös venäjää), puh. 050 337 9397, sanna.salonen@koulut.imatra.fi

Papiston viikoittaiset vapaapäivät:

- khra Timo Tynkkynen: to ja pe
- Il pappi Aarne Ylä-Jussila: ma ja ti
- kanttori Jarmo Huttu: to ja pe

Lomat:

Timo Tynkkynen
28.4.–11.5

SEURAKUNNAN PERHEUUTISIA 27.1.–13.3.2011

KASTETUT
Melto, Aleksandra Rianna
Löppönen, Nelli Maria Sinikka
Poutanen, Mitja Eelis
Gusarova, Sofia
Töns, Oliver
Ermakov, Ilja Onni
Yhteensä 6

SEURAKUNTAAN MUUTTANEET
Pirhonen, Jussi Elmeri
Tourunen, Madina
Savinen, Miikka Tuomas
Talvitie, Elena
Yhteensä 4

SEURAKUNNASTA MUUTTANEET
Oprea, Tuija Helena
Lappalainen, Peetu Mitro Antero
Yhteensä 2

KIRKKOON LIITTYNEET
Honkaniemi, Tatiana
Poutanen, Oxana
Reshetko, Elena
Virkenen, Maria
Virkenen, Daria
Töns, Oliver
Gusarova, Victoria
Rinno, Soile Hannele
Yhteensä 8

Pyhäköt:

Lappeenrannan kirkko

Kirkon isännöitsijä: Outi Susiluoto

Imatran kirkko

Kirkon isännöitsijä: Risto Rahikainen

Parikkalan rukoushuone

Rukoushuoneen isännöitsijä: Olga Kemova

Koitsanlahden rukoushuone

Rukoushuoneen isännöitsijä: Antero Lappalainen

Церковный хор

Узнать о репетиции хора по телефону: Татьяна Брагина, тел. 040 846 2899.

Встречи с русскоязычными прихожанами

Духовная беседа и учение о православии, см. объявления в газете VARTTI по средам под заглавием Лappeenrannan ortodoksinen seurakunta.

Детские кружки

Смотрите объявления прихода в бесплатной газете VARTTI по средам. Кружки собираются по понедельникам в 16.30 (6–10 лет) и по вторникам 16.00 (4–5 лет).

Набор в детский хор детей в возрасте от 7 лет и старше. В программе: 1) разучивание детских песен духовной и народной музыки 2) основы муз. грамоты, Занятия проводятся по средам в 17.30. Добро пожаловать!!!

IMATRA

TIISTAISEURA

Imatran Tiistaiseura kokoontuu tiistaisin kello 14 seurakuntatalolla. Kokoontumme säännöllisesti seurakuntasalilla, järjestämme retkiä ja osallistumme erilaisiin kirkollisiin tapahtumiin. Tervetuloa tutustumaan tiistaiseuratyön kautta oman kirkon rikkaaseen hengelliseen elämään. Imatran Tiistaiseuran kokoontumisajat keväällä:

- 12.4. perinteiset virpovitsatalkoot.
- 3.5. osallistumme vainajien pääsiäisen liturgiaan klo 10.
- 24.5. Imatran ja Lappeenrannan tiistaiseurojen yhteiset päättäjaiset Lappeenrannassa klo 14.

IKONIN YSTÄVÄT

Ikonin Ystävät on seurakunnallinen opintopiiri, jonka tehtävänä on edistää kirkkotaiteen tuntemusta keskuudessamme. Ryhmä kokoontuu tutustumaan kirkollisen taiteen eri osa-alueisiin: ikonien tyylikausien ja sisältöön, eri pyhien ikoneihin ja pyhien elämäkertoihin, kirkkovuoden kiertoon liittyviin juhlaikoneihin sekä myös muuhun kirkolliseen esineistöön. Opintopiiriin osallistuminen ei edellytä ikonimaalaustaitoa, ryhmä on tarkoitettu kaikille aiheesta kiinnostuneille, ei siis pelkästään ikonimaalareille. Kevätkauden kokoontumiset Imatran seurakuntasalilla:

- Ma 11.4. myyjäistalkoot
- Ke 18.5. klo 17 uusien ikonien siunaus

HENGEN JYVIÄ

Keskustelupiiri ortodoksisuudesta

kiinnostuneille

Piirin avulla voit oppia tuntemaan ortodoksisuuden rikasta hengellistä perintöä. Keskusteluillat ovat avoimia kaikille kiinnostuneille. Ne ovat sopivia tilaisuuksia muun muassa niille ihmisille, jotka harkitsevat ortodoksisen kirkkoon liittymistä. Kokoontumme keskiviikkoiltain kello 18. Kokoontumisten aiheet ovat:

- 13.4. ortodoksisen kirkon jumalanpalvelusesineistö
- 4.5. toisuskoisten kohtaaminen

KIRKKOKUORO

Kirkkomusiikista kiinnostuneet, ottakaa rohkeasti yhteyttä kanttoriin ja tulkaa mukaan! Tiedustelut, kanttori Jarmo Huttu, puh. 0206 100 475. Harjoitukset maanantai-iltain kello 18.30 Imatralla, seuraa kirkollisia ilmoituksia. Imatran harjoitukset:

- 11.4. klo 18 laulukoulu ja klo 19 kuoro
- 9.5. klo 18 laulukoulu ja klo 19 kuoro
- 16.5. klo 18 laulukoulu ja klo 19 kuoro
- Su 22.5. klo 18 kuorojen työkauden yhteiset päättäjaiset.

MIKKULAN ILTAPÄIVÄT

Kohtaamispaikka kerran kuukaudessa avoimin sydämin ja mielin: asiaa ja käytäväkeskusteluja, toimintaa ja yhdessä oloa. Kokoontumme keväällä ma 16.5. kello 14 seurakuntasalilla. Mukana myös vierailijoita.

VENÄJÄNKIELISTÄ TOIMINTAA IMATRALLA

Богослужения на славянском языке и духовные беседы

В каждое третье воскресенье месяца в Никольском храме совершается божественная литургия на славянском языке с участием русскоязычного хора. После службы чаепитие в приходском зале. Смотрите расписание богослужений! Читайте больше в объявлениях прихода по пт в газете Уutisvuoksi.

Русскоязычный хор

Хор поет на богослужениях на славянском языке. Приглашаем новых певцев! Руководитель хора: Татьяна Брагина, тел. 040 846 2899. Репетиции по пн в 18 часов.

Детский кружок

Смотрите объявления в газете Уutisvuoksi по пятницам.

Кружок рисования по вторникам в 17 часов в приходском доме. Ведет художница Светлана Лунина.

Набор в детский хор детей в возрасте от 7 лет и старше. В программе: 1) разучивание детских песен духовной и народной музыки 2) основы

муз. грамоты, Занятия проводятся по пн в 17. Добро пожаловать!!! Занятия по пн в 17 часов.

SIMPELEEN-PARIKKALAN TIISTAISEURA

Kokoontuminen seuran jäsenten kohteissa. Tarkemmat kokoontumispaikat ja aiheet ilmoitetaan Parikkalan-Rautjärven Sanomissa. Tiistaiseura pidetään torstaisin kello 18. Kokoontumiset: 28.4. ja 12.5.

2. SEURAKUNNALLISTA TOIMINTAA LAPSILLE JA NUORILLE

ORTODOKSISET LASTENKERHOT

Ortodoksiset lastenkerhot toimivat sekä Lappeenrannassa että Imatralla. Kerhoissa lapset tutustuvat oman ortodoksisen uskonsa perinteeseen. Kerhon ohjelmaan kuuluu pieni opetustuokio, askartelua, kokkausta, leikkejä, pelejä, kilpailuja, laulua, nuketeatteria ym. Tämän kevään teemana on *Ortodoksinen kirkkovuosi*.

Lappeenrannan lastenkerho

Kerho kokoontuu Lappeenrannan seurakuntasalilla (Kristiinankatu 7). Kokoontumisajat ja opetustuokioiden aiheet:

- To 14.4. klo 18 palmusunnuntai. Virpovitsatalkoot.
- Ma 25.4. klo 10 lasten pääsiäinen. Ensin liturgia kirkossa sekä ristisaatto kirkon ympäri, minkä jälkeen tarjoilua ja ohjelmaa seurakuntasalilla.

Pikku-Miikkulan lastenkerho Imatralla

Kerho kokoontuu Imatran seurakuntasalilla (Vuoksenkantie 3). Kokoontumisajat ja opetustuokioiden aiheet:

- Ke 13.4. klo 17.30 palmusunnuntai. *Virpovitsatalkoot*.
- Ma 25.4. klo 10 lasten pääsiäinen. Ensin liturgia kirkossa sekä ristisaatto kirkon ympäri, minkä jälkeen tarjoilua ja ohjelmaa seurakuntasalilla.

Ortodoksisen nuorten vuosijuhla Vaasassa 13.–15.5.

Seurakunta järjestää kuljetuksen vuosijuhlille. Ilmoittautuminen 28.4. mennessä seurakunnan sähköpostiin lappenranta@ort.fi tai puhelimitse isä Aarnelle, puh. 0206 100 474. Matkan hinta on 30 €.

Lasten ja nuorten kevätretki Helsingin 28.5.

Vierailemme Korkeasaaren eläintarhassa ja tutustumme Uspenskin katedraaliin ja Pyhän Kolminaisuuden kirkkoon. Myös lasten vanhemmat ovat tervetul-

leita matkalle. Ilmoittautuminen 20.5. mennessä seurakunnan sähköpostiin lappeenranta@ort.fi tai puhelimitse isä Aarnelle, puh. 0206 100 474. Matkan hinta on 10 €.

Lasten ja nuorten kesäleiri 20.–23.6. Perinteinen lasten ja nuorten kesäleiri pidetään Rautjärven Viimolassa. Ilmoittautuminen 10.6. mennessä seurakunnan sähköpostiin lappeenranta@ort.fi tai puhelimitse isä Aarnelle, puh. 0206 100 474. Leirin hinta on 40 €.

VENÄJÄNKIELINEN TOIMINTA

Lappeenranta

- Lastenkerho 6–10-vuotiaille maanantaisin klo 16.30 Lappeenrannan seurakuntasalilla.
- Lastenkerho 4–5-vuotiaille tiistaisin klo 16.00 Lappeenrannan seurakuntasalilla.
- Lastenkuoro keskiviikkoisin klo 17.30 Lappeenrannan seurakuntasalilla.

Imatra

- Lastenkuoro maanantaisin klo 17 Imatran seurakuntasalilla.
- Lasten kuvataidekerho tiistaisin klo 17 Imatran seurakuntasalilla.

3. TAPAHTUMIA SEURAKUNNASSA

Pääsiäismyyjäiset Lappeenrannassa
Pääsiäisherkkuja ja muita makeita ja suolaisia leivonnaisia, virpovitsoja yms. tarjolla seurakuntasalissa Lasaruksen lauantaina 16.4. klo 10–14.

Pääsiäisherkkujen myyjäiset Imatralla

Perinteisten aitojen pääsiäisherkkujen myyjäiset pidetään Lasaruksen lauantaina 16.4. kello 10–12 seurakuntasalilla. Tarjolla pashaa, kulitsaa, suolaisia ja makeita leivonnaisia, virpovitsoja yms. Tervetuloa!

Pääsiäisyön juhla-ateriat Imatralla ja Lappeenrannassa

Molemmissa seurakuntasaleissamme tarjotaan pääsiäisyön jumalanpalveluksen jälkeen yhteinen juhla-ateria jälkiruokineen. Aterian omakustannus-hinta on 8 € aikuisilta ja 4 € lapsilta.

Lasten pääsiäisen juhlat seurakunnassa

Toisena pääsiäispäivänä 25.4. molemmissa kirkoissamme liturgia alkaa kello 10 perinteisenä lasten pääsiäisen jumalanpalveluksena, johon kuuluu pääsiäisen juhmallinen ristisaatto ja iloisen soivat kirkonkellot. Jumalanpalveluksen jälkeen kokoontumme seurakuntasaliin herkkujen ja mukavan ohjelman äärelle.

Vainajien pääsiäisen palvelukset

Tuomaan tiistaina 3.5. liturgia toimitetaan kello 10 Imatran Pyhän Nikolaoksen kirkossa. Palvelukseen voi tuoda siunattavaksi muistoruokia. Lappeenrannan vanhalla Pallon ortodoksisella hautausmaalla toimitetaan samana iltana klo 18 muistopalvelus, panihida.

Hautausmaatakkoo Lappeenrannassa

Lappeenrannan hautausmaalla järjestetään yleiset alueen kevätkunostustalkoot to 5.5. alkaen kello 9. Tervetuloa mukaan!

Hautausmaajuhla

Lappeenrannassa 11.6.

Helluntain aattona kello 15 toimitetaan Lappeenrannan hautausmaalla yleinen panihida ja litanioita haudoilla. Hautausmaalla kahvitarjoilu.

Ikonityöpaja 6.–9.6. ja 14.–16.6.

Imatralla

Ikonin keskeinen sisältö ja kuvakielen perusteet, käydään läpi Suomen Ikonimaalarit ry:n opetussuunnitelman opintokokonaisuus 3. Kasvomaalauksen harjoituksia tai vapaasti valittava harjoitustyö. Työpäivät klo 17–20. Tilaisuuden järjestävät Ikonin Ystävät ja Kristillinen opintokeskus. Kurssin hinta 60 € ja jäseniltä 55 €.

Parikkalan Johannes Kastajan syntymäjuhlan praasniekka 23.–24.6.

Parikkalan tsasoutana praasniekkajuhla alkaa aattoiltana kello 18 ehtoopalveluksella. Perjantaina 24.6. liturgia alkaa kello 10 ja jatkuu vedenpyhityksellä. Praasniekkajuhlaa vietetään luonnonkauniissa Helenansaareissa.

Aikuisten leiripäivä 24.6.

Aikuisten leiripäivä pidetään Parikkalan praasniekan yhteydessä. Leiripäivä alkaa liturgialla klo 10 ja jatkuu praasniekkaohjelman jälkeen saunomisella yms. Ilmoittautumiset ke 15.6. mennessä kirkkoherranvirastoon ma ja ke klo 10–13, puh. 0206 100 470 tai sähköpostilla lappeenranta@ort.fi.

KESÄMATKA KARJALAAN

Järjestämme kesäisen matkan Karjalan maisemiin 17.–19.6.2011. Matkakohteina ovat Kinnermäen autenttinen karjalaiskylä tsasoulineen, Syvärin luostari ja Vitelen ortodoksinen seurakunta. Matkan hinta on noin 340 € sisältäen kuljetuksen, viisumin, majoitukset sekä aamiaiset ja yhden aterian päivässä. Omalla viisumilla lähtevät saavat alennuksen viisumin osuudesta. Ilmoittautumiset 30.4. mennessä kirkkoherranvirastoon ma ja ke klo 10–13, puh. 0206 100 470 tai sähköpostilla lappeenranta@ort.fi, muista jättää yhteystietosi ilmoittautumisen yhteydessä.

KULJETUS

Parikkalasta ja Simpeleeltä pääsiäisyön jumalanpalvelukseen Seurakunta järjestää yhteisen kuljetuksen pääsiäisyön juhlaan Imatran Nikolaoksen kirkkoon Parikkalan ja Simpeleen seudun asukkailla. Ilmoittautuneille annetaan kuljetuksen tarkempi aikataulu. Ilmoittautumiset ennakoon kirkkoherranvirastoon ja ke klo 10–13, puh. 0206 100 470 tai sähköpostilla lappeenranta@ort.fi 13.4. mennessä.

KESÄTÖITÄ SEURAKUNNASSA

Seurakunta työllistää muutamia nuoria kesällä 2011 Lappeenrannan ja Imatran kirkkojen kesäoppaina ja lastenleirin ohjaajina. Lähetä vapaamuotoinen hakemuksesi ke 11.5. mennessä osoitteella Lappeenrannan ortodoksinen seurakunta, Kristiinankatu 7, 53900 Lappeenranta tai sähköpostilla lappeenranta@ort.fi.

Kiitos

Lämmin kiitos Lappeenrannan ortodoksiselle seurakunnalle ja kaikille minua ystävällisesti muistaneille siirtyessäni eläkkeelle.
Diakoni **Veikko Tiittanen**
perheineen

Koululaisten kokkauspäivät



Tervetuloa opettelemaan kokkausta alan nuorten ammattilaisten opastuksella!

Imatra seurakuntasalilla lauantaina 7.5. klo 13–17.
Lappeenrannan seurakuntasalilla lauantaina 21.5. klo 13–17.



NB Nemanja Balcin, DD Daniela Durac, ID Ion Durac, KH Kerttu Halonen, HHa Heikki Hattunen, HH Heikki Honkamäki, EI Elina Inkinen, JK Jorma Kudjoi, JL Jarkko Luonila, ML Marianna Länne, nM Nunna Maria, JM Jouni Mäkelä, GS Gaius Sahlberg, MT Markku Toivanen

TAMPEREEN KIRKKO

HUHTIKUU

Ke 13.4.	klo 18	paastoliturgia	HH HHa
To 14.4.	klo 18	sairaanhoito	HH
La 16.4.	klo 18	vigilia, virpovitsojen siunaus	HH HHa
Su 17.4.	klo 10	liturgia, palmusunnuntai	HH HHa

Suuri viikko, palveluksissa MT HH HHa

Ma 18.4.	klo 17	katumuksen sakramentti	
	klo 18	aamupalvelus	
Ti 19.4.	klo 17	katumuksen sakramentti	
	klo 18	aamupalvelus	
Ke 20.4.	klo 17	katumuksen sakramentti	
	klo 18	aamupalvelus	
To 21.4.	klo 10	suuren torstain liturgia	
	klo 18	aamupalvelus ja kaksitoista evankeliumijaksoa	
Pe 22.4.	klo 14	suuren perjantain ehtoopalvelus	
	klo 18	aamupalvelus, Kristuksen hautaus	
La 23.4.	klo 10	liturgia	
	klo 23.30	puoliyöpalvelus ja	
	klo 24.00	alkaen pääsiäisyö, Kristuksen ylösnousemus, arkkipiispa Leo ja papisto	HHa
Ma 25.4.	klo 10	liturgia ja ristisaatto	HH HHa
	klo 16	ehtoopalvelus (romania)	ID DD
Ke 27.4.	klo 9	liturgia	HH HHa

TOUKOKUU

Su 1.5.	klo 10	liturgia (slaavi)	HH HHa
To 5.5.	klo 17	Jeesus-rukous (krypta)	MT
La 7.5.	klo 18	vigilia	MT HHa
Su 8.5.	klo 10	liturgia	MT HHa
To 12.5.	klo 17	Jeesus-rukous (krypta)	NB
La 14.5.	klo 18	vigilia	JK KH
Su 15.5.	klo 10	liturgia	MT KH
To 19.5.	klo 18	sairaanhoito	MT
La 21.5.	klo 18	vigilia	HH JM
Su 22.5.	klo 10	liturgia	HH JM
To 26.5.	klo 17	Jeesus-rukous (krypta)	NB
La 28.5.	klo 18	vigilia	GS nM
Su 29.5.	klo 10	liturgia	MT nM

KESÄKUU

Herran taivaaseenastuminen, helatorstai			
Ke 1.6.	klo 18	vigilia	MT EI
To 2.6.	klo 10	liturgia	MT EI
La 4.6.	klo 18	vigilia	HH EI
Su 5.6.	klo 10	liturgia	HH EI
La 11.6.	klo 10	liturgia (romania)	ID DD
Pyhän Kolminaisuuden päivä, helluntai			
La 11.6.	klo 18	vigilia	MT EI
Su 12.6.	klo 10	liturgia	MT EI

PORIN KIRKKO

Ke 13.4.	klo 18	praavilo (iltarukous)	JL
La 16.4.	klo 18	virpovitsojen siunaus	JK
Pe 22.4.	klo 14	suuren perjantain ehtoopalvelus	JK JM
	klo 18	aamupalvelus, Kristuksen hautaus	JK JM

La 23.4.	klo 23.30	puoliyöpalvelus ja	
	klo 24.00	alkaen pääsiäisyö, Kristuksen ylösnousemus	JK JM
Ti 26.4.	klo 9	liturgia ja ristisaatto	HH ML
Su 8.5.	klo 10	liturgia	JK JM
La 21.5.	klo 18	vigilia	JK ML
Su 22.5.	klo 10	liturgia	JK ML
Su 12.6.	klo 10	liturgia	JK JM

KOLHON KIRKKO

Su 8.5.	klo 10	liturgia	HH nM
---------	--------	----------	-------

VALKEAKOSKEN RUKOUSHUONE

Ma 25.4.	klo 10	liturgia	MT nM
----------	--------	----------	-------

MUUALLA SEURAKUNNAN ALUEELLA

KALLIOSALMI, Salmenkalliontie 86, Tampere

Kesäkauden aloitus

La 21.5.	klo 11	vedenpyhitys	HH
----------	--------	--------------	----

JÄMSÄ

Jämsän ev.lut. srk-sali, Lindemaninkatu 1 (Kustaankoto), Jämsä

Su 17.4.	klo 10	liturgia	MT EI
Su 29.5.	klo 10	liturgia	HH KH

AKAA, Akaan ev.lut. srk-talo, Sontulantie 1, Toijala

To 14.4.		virpovitsojen siunaus kouluilla	GS
Su 1.5.	klo 10	liturgia	GS nM,
		ekumeeninen agape-ateria	
Su 5.6.	klo 10	liturgia	GS nM

Yhteystiedot:

Kirkkoherranvirasto, Suvantokatu 10, 2. kerros, 33100 Tampere

on avoimena: ti-pe klo 9-13, 1.6.-31.8. ti-pe klo 9-12

puh. 0206 100 355, fax 0206 100 356

Kirkkoherra Markku Toivanen, markku.toivanen@ort.fi,

puh. 0206 100 357, 050 557 0050

Il pappi Heikki Honkamäki, heikki.honkamaki@ort.fi,

puh. 0206 100 359, 050 557 0057

Kanttori Heikki Hattunen, puh. 0206 100358,

toimivapaalla 11.5.–31.7.2011

Taluspäällikkö Marita Jouhki-Inkinen, marita.inkinen@ort.fi,

puh. 0206 100 362, 050 557 0055

Kanslisti Arja Pikkuharju, arja.pikkuharju@ort.fi,

puh. 0206 100 363, 050 557 0056

Emäntä Leena Hänninen, leena.hanninen@ort.fi,

puh. 0206 100 361, 050 557 0053

Nuoristoimienohjaaja Nemanja Balcin, nemanja.balcin@ort.fi,

puh. 0206 100366

Diakonia-asiat Tampereen seudulla **diakoni Harri Kahila**, puh. 045 130 6723

ja Porin seudulla **pastori Jorma Kudjoi**, puh. 040 571 9137.

Tampereen srk:n diakoniatuomikunnan puheenjohtaja **Satu Reunanen**,

puh. 050 324 5385

Vahtimestari Mika Kangasaho, mika.kangasaho@ort.fi

puh. 0206 100 360, 050 557 0054

Kirkkoherran, toisen papin ja kanttorin säännöllisiä vapaapäiviä ovat maanantai ja tiistai, ellei toisin ole ilmoitettu.

TAMPEREEN KIRKKO AVOINNA:

2.5.–31.5. maanantaista perjantaihin klo 10–16, 1.6.–31.8. maanantaista lauantaihin klo 10–16, sunnuntaisin klo 12–16, **puhelin kirkkoon:** 0206 100 365



Pyhäkköyhteisö Porissa

Kevät on seurakuntatyössä kiireistä aikaa. Kirkon jumalanpalveluselämä liittyy suuren paaston rikkaaseen opetus- ja kilvoitusperinteeseen. Samanaikaisesti seurakunnan hallinnossa tehdään yhteenvetoa edellisen vuoden toiminnasta ja taloudesta. On tilintarkastuksen aika – aika arvioida sekä hengellisiä että aineellisia hankkeitamme yksityisesti ja yhteisönä.

Kirkon hallinnon kehittämissuunnitelmissa puhutaan pyhäkkökeskeisyydestä. Silloin korostetaan sitä, että pääkirkon lisäksi myös seurakunnan muiden pyhäkköjen yhteyteen syntyy sellaisia yhteisöjä, jotka ottavat vastuuta toiminnan suunnittelusta ja toteutuksesta. Tällaisissa tapauksissa myös taloudellista päätösvaltaa voidaan luontevasti siirtää yhteisölle, jolla on lähituntuma oman pyhäkköalueensa ihmisiin.

Vaikka seurakuntamme hallinnossa ei ole varsinaisesti keskusteltu pyhäkkökeskeisyyteen pyrkimisestä, on suuri ilonaihe, että Porin alue on tässä suhteessa kehittynyt esimerkillisellä tavalla. Toiminta on käynnistynyt paikallisen yhteisön oman aktiivisuuden seurauksena. Moni pieni yhteisö saa kyllä kirkon rakennettua,

mutta todellinen haaste on sisällön tuottaminen – toisin sanoen kirkon liturgisen elämän jatkuvuuden turvaaminen paikallisyhteisössä. Tässä Porin seudun ortodoksit perheineen ovat hyvänä esimerkkinä.

Sitkeän ponnistelun ja henkilökohtaisen sitoutumisen tuloksena porilaiset saivat kauniin kirkon. Toiminta lisääntyi ja sitten heidän omassa joukossaan kasvanut diakoni vihittiin papiksi. Nyt metropoliitta Ambrosius on vihkinnyt Poriin lukijan. Oma pappi, lukija sekä monet vapaaehtoiset maallikot vastaavat pääosin Porin kirkon jumalanpalveluksista. Tampereen pappi ja matkakanttori Turusta vierailevat säännöllisesti Porissa, ja yhteistyö toimii moitteettomasti. Silti ilman paikallista aktiivisuutta moni seurakuntalainen jäisi tavoittamatta.

Porin yhteisön aktiivinen toiminta rakentuu tiistaiseuran yhteyteen. Tiistaiseura ja seurakunta yhdessä antavat toiminnalle taloudellisen pohjan. Tiistaiseurat kautta maan voisivat tehdä opintomatkan Poriin ja nähdä, kuinka kirkon perinteinen järjestö työ toimii luovalla tavalla ja vahvistaa koko seurakuntayhteisön toimintaa.

Osaamiskartoitusta ja paikallistuntemusta hyödyntäen porilaiset

ovat perustaneet tiistaiseuran johtokunnan lisäksi oman diakoniatuomion, leiritoimikunnan, lukupiirin, emäntätuomion ja askartelupiirin. Toimikunnat vieläpä toimivat! Yksi työryhmä painiskelee historiikkiprojektin kanssa. Lisäksi on kirkon kauppa ja pieni kirjasto. Jäsenille lähetetään viikoittain sähköpostina tiedote ajankohtaisista asioista.

Toiminnalla on myös yhteisvastuun ulottuvuus, mistä kertovat lahjoitukset, jotka on annettu Nenäpäiväkeräykseen, SPR:n keräykseen Haitin ja Pakistanin alueille, Hyvä joulumieli-keräykseen ja OrtAidin paastokeräykseen. Lisäksi tiistaiseuralla on Nepalista Plan-kummityttö, jonka koulunkäynnin tukemiseen on sitouduttu.

Olen siis hengästyksiin saakka keuhnut porilaisia. Ja totta onkin, että on mieltä ilahduttavaa saada luettavakseen Porin tiistaiseuran toimintakertomus. Muiden pyhäkköjen vaikutuspiirissä olevien ei kuitenkaan tarvitse pahoittaa mieltään, vaikka heistä en nyt puhukaan. Kullakin paikkakunnalla toimitaan niillä edellytyksillä kuin se on mahdollista. Porilaiset kuitenkin antavat meille kaikille innostavan esimerkin siitä, että paljon on mahdollista ja monet esteet voiteetaan, kun on rohkeutta, yksituumaisuutta, ennakkoluulottomuutta ja ennen kaikkea yhteistä rukousta.

Suunnattua Kristuksen ylösnousemisen juhlaa ja riemullista kevättä koko seurakunnalle!

■ Isä Markku Toivanen

SEURAKUNNAN PERHEUUTISIA 1.1.–10.3.2011

KASTETUT

Cicortas Gabriel
Lipiäinen Ilja
Rämö Maria
Rämö Mikael
Poikia 3, tyttöjä 1, yhteensä 4

IKUINEN MUISTO

Jerkku Toivo 75 v.
Pieviläinen Arvo 81 v.
Taipale Raimo Oskari 61 v.
Torvinen Lauri Ilmari 68 v.
Miehiä 4, naisia 0, yhteensä 4

TERVETULOA SEURAKUNTAAN

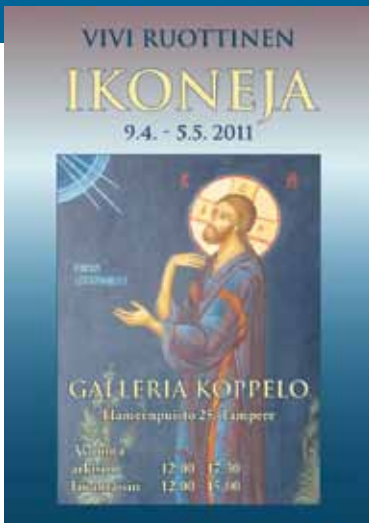
Abraitis Nina Karin Anneli
Ahtiainen Anne Outi Aleksandra
Curticeapean Alina Maria
Curticeapean Victor Rares
Hakulinen Alana
Hakulinen Aneri
Honkala Antti Iivo Leander
Honkanen Kirsi Helena
Honkanen Reetu Samuli
Jouhki-Inkinen Marita
Kuokka Leena

Kupiainen Ljubov Sofia

Kylmäkorpi Mirella
Micaela
Laurila Marja Anneli
Lehtilä Satu-Johanna
Nurmi Pasi Sakari
Oprea Tuija Helana
Peltola Jorma Heikki
Peltola Juulia
Pohjasmäki Ekaterina
Puro Pirkko Tellervo
Ranta Janne Markus
Saario Minna Helena

Shemeikka Asko Tapani

Sissonen Jorma
Soukhanova Galina
Sumiloff Miia Maria
Syrén Piia Susanna
Toivonen Irina
Vepsä Mauri Kalevi
Vepsä Tyyne
Väisänen Sirkka Terttu Kaarina
Miehiä 9, naisia 23, yhteensä 32, joista kuntaliitoksen johdosta siirtyneitä: miehiä 5, naisia 9, yhteensä 14



MYYJÄISET LA 16.4. KLO 12–14 Nikolainsalissa

Pashaa kylmiöstä, kulitsoita, ristipullia ja pikkuleipiä sekä muita leivonnaisia. Mehiläisvahakynttilöitä, pisankoja, virpovitsoja, ym. Joka arpa voittaa – arpajaiset ortodoksisen kirkon hyväksi. Puffetista valamolaista hernekeittoa, kotoista ruisleipää, kahvia, teetä ja Nikolainsalin munkkeja. Järjestäjinä seurakunnan ja ortodoksisen kirkkokunnan toimintaryhmät. Lämpimästi tervetuloa!

NOKIAN TIISTASEURA

24.3. Tapio Kaste, Välimäenkatu 11 A
28.4. Heikki Häyhtiö, Mukaniityntie 18 a 3
26.5. Vappu Ella, Ruutanankatu 15 Siuro

LAPSET JA NUORET

LASTENKERHO / PERHEKERHO

Lapsille ja heidän vanhemmilleen, kerho-
huoneessa parittomina maanantaina klo
17.30–18.30. Ohjaajina Nina Suominen,
puh. 050 091 5807 ja Janna Ahponen, puh.
050 462 0122. Seuraavat kokoontumiset:
25.4., 9.5., 23.5. ja lauantaina 28. touko-
kuuta kevätkauden päättäjaiset Kalliosal-
messassa.

VIIALAN LASTENKERHO

Hirvialhon koulun kotitalousluokassa, os.
Hirviahonkatu 24, parittomina keskiviik-
koina klo 17.30–19.00. Ohjaavat Maria
Kasdaglis, puh. 040 590 3258, ja nuorisoi-
toimenohjaaja Nemanja Balcin. Seuraavat
kokoontumiset: 27.4., 11.5. ja 25.5.

PORIN NUORTENKERHO

Porin kirkon Teologisalissa, os. Maantiekatu
46, aina kuukauden ensimmäisenä torstai-
na kello 17.30–19.00. Kerhon toiminta on
suunniteltu kouluikäisille 8–16-vuotiaille.
Vetäjänä toimii seurakunnan nuorisoi-
toimenohjaaja Nemanja Balcin. Kevätkauden

päättäjaiset torstaina 5. toukokuuta.
Aiheena on pääsiäinen.

LITURGIAKERHO

Kerho-
huoneessa kerran kuukaudessa
parittomina sunnuntaina klo 10.00–11.45.
Ohjaajat tuovat lapset kirkkoon vanhempi-
en luo uskonnunnuksen aikana, noin klo
10.45. Ehtoollisen jälkeen lapset palaavat
seurakuntatiloihin. Kerhoon ei tarvitse erik-
seen ilmoittautua. Seuraavat liturgiaker-
hon päivät ovat: 17.4. (palmusunnuntai),
8.5. (äitienpäivä) ja 29.5.

PONOMARIKERHO

Pojille 9-vuotiaasta lähtien, kerho kokoon-
tuu sunnuntaisin liturgiaan klo 9.45. Altteri-
avustajia tarvitaan myös lauantai-iltaisin
vigiliaan. Ilmoittautuminen nuorisotoi-
menohjaaja Nemanja Balcinille.

ONL:N VUOSIJUHLAT

Ortodoksisen Nuorten Liiton vuosijuhlat
järjestetään Vaasassa 13.–15.5. Juhlien tee-
mana on meri. Osallistumismaksu on 50 €/
henkilö. Ilmoittautumiset 28.4. mennessä
nuorisotoimenohjaaja Nemanja Balcinille,
puh. 0206 100 366 tai sähköpostitse
nemanja.balcin@ort.fi.

KESÄLEIRI 8–14-VUOTIAILLE

Hervannan Kalliosalmessa 5.–9. kesäkuuta.
Juokseminen, leikkiminen, uiminen ja syö-
minen kuuluvat lastenleirin perusoloihin,
ja niitä saakin tehdä siellä niin paljon kun
vain jaksaa. Leirillä tapaa uusia kavereita,
oppi perusrukouksia ja kirkkoveisuja.
Keskiviikkona 8.6. osallistumme liturgiaan
Tampereen ortodoksisessa kirkossa. Leirin
hinta on 25 €/leiriläinen (sisaruksilta 22 €).
Ilmoittautumiset 19.5. mennessä nuori-
sotoimenohjaaja Nemanja Balcinille, puh.
0206 100 366 tai sähköpostitse nemanja.
balcin@ort.fi.

KALLIOSALMEN KEVÄTTALKOOT

Kalliosalmen kevättalkoot pidetään to
12.5. alkaen klo 10. Mukaan voi tulla
myöhemminkin iltapäivällä. Talkoissa
siivotaan piha-aluetta ja rakennuksia.
Tarjolla on myös ruokaa ja lämmin sauna.
Tervetuloa!

KALLIOSALMEN VEDENPYHITYS

Kalliosalmen kesäkausi käynnistyy
vedenpyhitysjuhlalla la 21.5. klo 11. Toi-
mituksen jälkeen nautitaan kirkkokahvit
Kalliosalmen pihapiirissä. Tervetuloa!

KESÄSAUNAT KALLIOSALMESSA

Kalliosalmessa saunotaan keskiviik-
koisin läpi kesän. Ensimmäisen kerran
saunomaan pääsee ke 25.5. Silloin kun
vastuuvuorossa on jokin seurakunnan
toimintapiireistä, tarjolla on saunan lisäk-

si syötävää (5 €/hlö). Muulloin saunojat
ovat liikkeellä omin eväin tai tuovat
syötävää nyyttäriperiaatteella. Sauna on
lämpimänä klo 14–20. Tervetuloa sauno-
maan ja viettämään kauniita kesäpäiviä!



Porin kuulumisia

PORIN SEUDUN TIISTASEURA RY

Pj. isä Jorma Kudjoi, puh. 040 571 9137,
vpj. ja emäntä Anita Luonila, puh. 050
569 3671, siht. Pia Vähämäki, puh. 040
508 1234. Jäseniä tiistaiseurassa on
ennätysmäärä eli 71 henkeä.

Tiistaiseura kokoontuu pääsääntöi-
sesti joka toinen tiistai klo 18. Aluksi on
rukoushetki. Jokaisessa illassa on tarjolla
maittava kahvipöytä sekä piristykseksi
miniarpajaiset.

● Ti 10.5. klo 18 tiistaiseurailta. Isä Heikki
Honkamäen esitelmä. Miehet vastaavat
illan tarjoilusta.

Liturgioitten jälkeen kirkkokahvit
teologialin puolella.

Lasten askartelupäivä

Suuren suosion saavuttanut askartelu-
päivä järjestetään lauantaina 7.5. alkaen
klo 11. Askartelemme yhdessä lasten
kanssa kivoja juttuja, ja lapset voivat
tutustua toisiinsa sekä kirkkoomme.

Lasten kirkkopyhä

Sunnuntaina 8.5. vietämme lasten
kirkkopyhää ja nautimme herkuista, joita
lapset ovat leiponeet.

Ikäihmisten kirkkopyhä

Vietämme ikäihmisten kirkkopyhää Porin
kirkolla sunnuntaina 22.5. liturgian ja
ruokailun merkeissä. Ikäihmisille lähe-
tään erikseen kutsu ja ruokailulipuke.
Tiistaiseuran diakoniatoimikunta hoitaa
mahdolliset kyydit kirkolle.

Lukupiirin tapahtumat

Lukupiirin vetäjänä toimii Leena Ranta.

● Su 8.5. klo 16 Tapio Koivukari: Luod-
detuulen maa. Lukupiirin päätteeksi
luemme yhdessä kirjasta Kuka on kukin
Raamatussa.

Askartelukerho Pyöröset

Pyöröset kokoontuu joka toinen maan-
nantai. Kerhon ”pyörittäjänä” toimivat
Anita Luonila ja Sirkka Grönlund. Kerhos-
sa valmistetaan sekä yhteisiä että omia
tuotteita. Vaalitaan perinteitä ja opetellaan
uusia taitoja. Toiminta on monipuolista.
Siellä syntyy tuotteita kirkon käyttöön
ja myytävää myyjäisiin. Silloin voi myös
harjoitella karjalan kielen ymmärtämistä.

● Pyöröset ahertavat klo 15–17 maanan-
taisin 18.4. ja 2.5.

Valamon-matka

Tiistaiseuramme matka Valamoon on
syksyllä 21.–23.10. Varatkaa päivät jo
kalenteristanne. Tiedotamme asiasta
myöhemmin lisää. Tiedustelut: Elli Hon-
kala, puh 0440 538 008.



TURUN KIRKKO
HUHTIKUU

Ke 13.4.	klo 18	sairaanhoito
La 16.4.	klo 18	vigilia
Su 17.4.	klo 10	liturgia, Herran ratsastus Jerusalemiin, mp. Ambrosius ja papisto
Ma 18.4.	klo 18	aamupalvelus
Ti 19.4.	klo 18	aamupalvelus
Ke 20.4.	klo 10	paastoliturgia
Ke 20.4.	klo 18	aamupalvelus
To 21.4.	klo 10	ehtoopalvelus ja liturgia
To 21.4.	klo 18	aamupalvelus, 12 evankeliumia
Pe 22.4.	klo 10	kuninkaalliset hetket
Pe 22.4.	klo 14	ehtoopalvelus
Pe 22.4.	klo 18	aamupalvelus, radiointi
La 23.4.	klo 10	ehtoopalvelus ja liturgia, slaaviksi
La 23.4.	klo 23.30	pääsiäisyöpalvelus ja liturgia
Su 24.4.	klo 16	ehtoopalvelus
Ma 25.4.	klo 10	liturgia, lasten pääsiäinen
Ke 27.4.	klo 10	liturgia, koululaiskirkko

TOUKOKUU

Su 1.5.	klo 10	liturgia, slaaviksi
Ke 4.5.	klo 17	iltarukous
La 7.5.	klo 18	vigilia
Su 8.5.	klo 10	liturgia
Ke 11.5.	klo 17	iltarukous
La 14.5.	klo 18	vigilia
Su 15.5.	klo 10	liturgia
Su 15.5.	klo 15	ehtoopalvelus, romaniaksi
Ke 18.5.	klo 17	iltarukous
La 21.5.	klo 18	vigilia
Su 22.5.	klo 10	liturgia
Ke 25.5.	klo 17	iltarukous
La 28.5.	klo 18	vigilia
Su 29.5.	klo 10	liturgia

KESÄKUU

Ke 1.6.	klo 18	vigilia
To 2.6.	klo 10	liturgia, Herran taivaaseen astuminen
La 4.6.	klo 18	vigilia
Su 5.6.	klo 10	liturgia, slaaviksi
La 11.6.	klo 18	vigilia
Su 12.6.	klo 10	liturgia, Pyhän Kolminaisuuden päivä, radiointi
La 13.6.	klo 10	liturgia, Pyhän Hengen päivä
La 18.6.	klo 18	vigilia
Su 19.6.	klo 10	liturgia

RAUMAN RUKOUSHUONE, Länsikatu 10

La 16.4.	klo 18	vigilia
Su 17.4.	klo 10	liturgia, Herran ratsastus Jerusalemiin
Ke 20.4.	klo 18	aamupalvelus
Ma 25.4.	klo 10	liturgia
Ke 4.5.	klo 17	iltarukous
La 14.5.	klo 18	vigilia
Su 15.5.	klo 10	liturgia

Ke 18.5.	klo 10	rukoushetki, koululaiskirkko
La 18.6.	klo 18	vigilia
Su 19.6.	klo 10	liturgia

SALON RUKOUSHUONE, Uskelankirkkotie 23

Ti 19.4.	klo 18	aamupalvelus
La 23.4.	klo 23.30	pääsiäisyöpalvelus ja liturgia
La 7.5.	klo 18	vigilia
Su 8.5.	klo 10	liturgia
Ke 25.5.	klo 10	liturgia, koululaiskirkko
Ke 25.5.	klo 17	iltarukous
La 4.6.	klo 18	vigilia
Su 5.6.	klo 10	liturgia

EURA, ev.lut. seurakuntatalo

La 7.5.	klo 10	liturgia
---------	--------	----------

LOIMAA, ev.lut. kirkon kappeli

La 14.5.	klo 10	liturgia
----------	--------	----------

UUSIKAUPUNKI, ev.lut. kirkon kappeli

La 28.5.	klo 10	liturgia
----------	--------	----------

HARJAVALTA, ev.lut. seurakuntatalo

La 21.5.	klo 10	liturgia
----------	--------	----------

MAARIANHAMINA

Su 29.5.	klo 10	liturgia
----------	--------	----------

Yhteystiedot:

Kirkkoherranvirasto puh. (02) 277 5440; fax (02) 277 5441, turku@ort.fi, avoimma ma, ti, to, klo 10–13, ke klo 14–18, perjantaisin suljettu
Kirkkoherra **Ion Durac**, puh. 040 516 6741, ioandurac@yahoo.com
Seurakuntasihtööri **Leena Haapala-Lindholm**
Kanttori **Pasi Torhamo**, puh. 040 835 8360, pasi.torhamo@ort.fi
Seurakuntalehtori **Paula Rannikko**
puh. 050 596 0514, paula.rannikko@ort.fi
Matkakanttori **Jouni Mäkelä**, kotipuh. (02) 250 0137

Pyhäköt:

Turun kirkko,
pyhän marttyyrikeisarinna
Aleksandran muistolle
Yliopistonkatu 19,
puh. (02) 277 5443,
Isännöitsijä Eila Sintonen
puh. 040 729 4846



Rauman rukoushuone, pyhän Nikolaoksen muistolle,
Länsikatu 10
Vahtimestari Antti Rosvall, puh. (02) 822 5007
Isännöitsijä Miila Liinanotko, puh. (02) 823 5124

Salon rukoushuone, pyhän ristin muistolle
Uskelankirkkotie 23, puh. (02) 731 2727
Isännöitsijä Eila Sintonen, puh. 040 729 4846.



Seurakunnassa olemme kaikki Kristuksen veljiä

Ortodoksisessa kirkossamme puhutaan nykyisin varsin paljon maahanmuuttajista sekä siitä, kuinka meidän tulee auttaa heitä sopeutumaan siihen seurakuntaan, johon he kuuluvat. Turun seurakunnassa melkein 20 prosentilla jäsenistä äidinkieli on jokin muu kuin suomi. Noin 15 prosenttia seurakunnan jäsenistä on venäjänkielisiä.

Kun yhteiskunnallisesta näkökulmasta katsoen maahanmuuttajia on olemassa, niin kirkollisesta näkökulmasta on oikeastaan sanottava, että asia ei ole näin. Pyhä apostoli Paavali sanoi: ”Yhdentekevää, oletko juutalainen vai kreikkalainen, orja vai vapaa, mies vai nainen, sillä Kristuksessa Jeesuksessa te kaikki olette yksi.” (Gal. 3:28) Kristuksen kautta

meistä kaikista tuli veljiä, sillä Jumalan Poika uhrautui maapallon kaikkien kolkkien ja aikakausten ihmisten puolesta. Luomisen kautta olemme kaikki Jumalan lapsia, ja olemme tasa-arvoisia Luojamme edessä.

Haluaisin, että Turun seurakunnassa me tuntisimme itsemme uskon näkökulmasta veljiksi ja sisariksi keskenämme, ja vasta sen jälkeen meidän tulisi puhua äidinkielestä. Turun seurakunnassa meillä on uusi matkapappi, joka puhuu venäjää, joten venäjänkielisten palveleminen on nyt helpompaa. Meidän tulee muistaa, että kirkossa meillä on sama yhteinen kieli: Jumalaan uskomisen ja kirkon opetuksen kieli. Tämä yhdistää meitä hengellisesti.

Seurakunnassamme on jumalanpalveluksia suomen kielen lisäksi

kirkkoslaaviksi, romaniaksi, ruotsiksi ja tarvittaessa englanniksi ja kreikaksi. Venäläinen kerho on vahvistumassa, ja jatkossa se kokoontuu kaksi kertaa kuukaudessa. Romanianlaiset tapaavat kuusi kertaa vuodessa Turussa ja neljä kertaa vuodessa Maarianhaminassa pyhässä liturgiassa, ja tapaaminen jatkuu kirkkokahtin merkeissä. Etiopialaiset tapaavat useasti vuodessa seurakunnan tiloissa.

Äidinkieltä ei pidä unohtaa, koska mikä tahansa kielitaito ja kulttuuri on henkistä rikkautta. Toivoisin, että seurakunnassamme tuntisimme itsemme ensinnäkin ortodokseiksi sekä veljiksi Kristuksessa, ja vasta sitten maahanmuuttajiksi. Näin voimme helpommin seurata kirkon opetuksia. Pääsiäisen lähestyessä muistakaamme Vapahtajan sanat: ”Etsikää ennen kaikkea Jumalan valtakuntaa ja hänen vanhurskasta tahdotaan, niin teille annetaan kaikki tämäkin.” (Matt. 6:33)

Hyvää ja riemullista Herran ylösnousemuksen juhlaa!

■ Isä Ion Durac

SEURAKUNNAN PERHEUUTISIA 21.1.–15.3.2011

TERVETULOA SEURAKUNTAAN

Giurgiu, Paul
Giurgiu, Petru
Handro, Emanuela
Handro, Gabriel Ioan
Handro, Joanna Gabriela
Handro, Rafael Nicoleta
Hermunen, Tarja-Marie
Hiisku, Pavel
Hämynen, Laura Maria
Jaghlassian, Eva
Jaghlassian, Saara
Joki, Valtteri
Kantonen, Martti Kalevi
Kantonen, Soile Hannele
Karhapää, Aune Maria
Kortesmaa, Lumia Elsa
Laakkonen, Toni Olavi
Moilanen, Miia Heleena
Niskanen, Atef Samy Ibrahim
Oussenko, Stanislav
Peso, Jesse Joonas
Petriotis, Elias Alexandros

Seljänne, Heidi Katariina
Turcu, Mihaela Claudia
Miehiä 12, naisia 12
Kaikki yhteensä 24, joista 14 liittynyt seurakuntaan

KASTETUT

Giurgiu, Paul
Handro, Joanna Gabriela
Handro, Rafaela Nicoleta
Isaksson, Patrik Joakim
Jaghlassian, Eva
Jaghlassian, Saara
Kortesmaa, Lumia Elsa
Norontaus, Eevi Esteri Aleksandra
Poikia 2, tyttöjä 6
Kaikki yhteensä 8

IKUINEN MUISTO

Hokkinen, Annikki 68 v.
Putro, Aleks 75 v.<
Miehiä 1, naisia 1
Kaikki yhteensä 2

TURUN TIISTASEURA

Pj. kirkkoherra Ion Durac, puh. 040 516 6741, vpj. Kyllikki Kinnari, puh. 040 540 9144, siht. Anne Fomin, puh. 050 544 5213, rose-marie@fomin.fi

Keuhon ohjelmaa

● Lasaruksen lauantaina 16.4. pääsiäismyyjäiset Aleksandra-salissa klo 10–13 ja illalla virbovitsat mukaan vigiliaan klo 18.

● (Tiistaina 26.4. ei tiistaiseuraa, koska on kirkas viikko.)

● Ti 10.5. klo 17.30 kevään viimeinen ilta, jolloin teemme kulttuuriretken Euroopan kulttuuripääkaupungissa eli menemme tutustumaan Turun taidemuseoon. Kokoontuminen klo 16.30 kirkolla, josta lähtö klo 16.40 rauhallisesti kävellen Taidemuseonmäelle. Opastettu kierros alkaa klo 17 ja kestää noin tunnin. Tämän jälkeen klo 18 juomme makoisat pullakahvit museon kahviossa. Retki on avoin kaikille, jäsenille ilmainen, muut 12 euroa/hlö (sis. sisäänkäynti, opastuksen ja pullakahvit). Ilmoittaudu ajoissa, viim.

pe 29.4., puh. 050 544 5213 / Anne.
Ota myös ystäväsi mukaan!

Ilmoitustauluilta ja seurakuntamme nettisivuilta löytää aina päivitetyn tapahtumakalenterin. Tiistaiseura kokoontuu Pyhän marttyyrikeisarinna Aleksandran kirkon Aleksandra-salissa, Yliopistonkatu 19 B klo 17.30. Tervetuloa kaikki mukaan!

SALON TIISTASEURA

Pj Olli Forssén, puh. 0400 320 632, olli.forssen@seutuposti.fi, siht. Maria Lipponen, Supinkatu 8 as 2, 24100 Salo, puh. (02) 733 5082, 044 264 5565. Vuoden 2011 kevätkauden kokoukset pidämme Salon Pyhän ristin tsasou-nassa. Kevätkauden viimeiset kokouspäivät ovat 3.5. ja 17.5. Alkamisaika on klo 18.

KATUMUKSEN SAKRAMENTTI

Isä Iona ottaa vastaan katumuksen sakramenttiin kaikki halukkaat ilman ajanvarausta Turussa la 16.4. klo 16–18 ja Raumalla ke 20.4. klo 16–18.

ORTODOKSIAPIIRI

Ortodoksiapiirissä opiskellaan ortodoksiseen kirkkoon ja sen elämään liittyviä asioita.

- 13.4. klo 16–18 (klo 18 palvelu kirkossa)
- 11.5. klo 17.30

Paikka: Seurakuntasalin kerhuhuone, Yliopistonkatu 19 B. Kaikki ovat tervetulleita ortodoksiapiiriin opetukseen!



LASTEN PÄÄSIÄINEN

Perinteistä lasten omaa pääsiäisjuhlaa vietetään Turussa maanantaina 25.4.

Juhla alkaa kello 10 liturgialla, jonka päätteeksi teemme ristisaaton kirkon ympäri. Lapset voivat halutessaan kantaa ristisaatossa omia ikoneitaan. Palveluksen jälkeen siirrymme seurakuntatalolle nauttimaan yhteisestä lounaasta. Ruokailun jälkeen on luvassa pääsiäisaiheista ohjelmaa. Toivottavasti juhlijoita on tänä vuonnakin yhtä runsaasti kuin aikaisempina vuosina! Tervetuloa!

Seuraathan myös ilmoittelua seurakunnan ilmoitustaululla ja verkkosivulla. Mukavaa kevättalvea, toivovat lapsityöryhmäläiset Hannele ja Tanja.

KIRKKOPÄIVÄ IKÄIHMISSILLE

Järjestämme kaikille seurakuntamme tänä vuonna 70 vuotta täyttävillä ja sitä vanhemmille jäsenille kirkkopäivän torstaina 19. päivänä toukokuuta. Aloitamme Pyhän Aleksandran kirkossa rukouspalveluksella kello 12, jonka jälkeen siirrymme seurakuntasaliin nauttimaan ruuasta ja toistemme seurasta.

KOULULAISTEN KIRKKOPÄIVÄT

Turussa 27.4., Raumalla 18.5. ja Salossa 25.5. Opettajat kertovat tarkemmin päivän ohjelmasta oppilailleen. Turussa ja Salossa toimitetaan liturgia, Raumalla rukoushetki.

ENSI KESÄN KRIPARILAISTEN YHTEINEN TAPAAMINEN

Tulevan kesän Turun seurakunnan kriparilaisten tapaaminen on sunnuntaina, 15.5. kello 14.30. Aleksandra-salissa, Yliopistonkatu 19 B. Kaikille leirille ilmoittautuneille lähetetään kirje tapaamisesta lähempänä ajankohtaa. Kirjoita kuitenkin päivämäärä ylös päiväryyriisi!

VALAMON YSTÄVÄT / TURUN PAIKALLISOSASTO

Pj. kirkkoherra Iona Durac, puh. 040 516 6741, vpj. Anne Hokkinen, puh. 044 517 8764, siht. Maritta Koskinen, puh. 040 550 6348, maritta.koskinen@turku.fi

Valamon Ystävien Turun paikallisosaston tilaisuudet seurakuntasalissa (Yliopistonkatu 19 B) jatkuvat kevätkaudella 2011:

- La 16.4. klo 10–13 pääsiäismyyjäiset
- Ke 18.5. iltarukous klo 17, jonka jälkeen Karoliina Schauman: Jumalan synnyttäjä

Osallistumismaksu 5 € / henkilö

ja opiskelijat 2,5 € sisältää pienimuotoisen tarjoilun. Päivitetty tiedot ajankohdista ja aiheista löytyvät Turun seurakunnan nettisivuilta www.ort.fi/turku sekä seurakunnan ilmoitustaululta.

Tilaisuudet ovat avoimia kaikille. Tervetuloa mukaan!

VENÄJÄNKIELINEN KULTTUURI- JA KESKUSTELUPIIRI

Kevään viimeinen kokoontuminen on la 7.5. klo 16, aiheena Markuksen evankeliumi. Tervetuloa! Yliopistonkatu 19 B, seurakuntasali, Turku.

Беседы со священником.

В субботу 7 мая в 16 часов состоится последняя в этом церковном году встреча со священником для русскоязычных прихожан. Тема беседы ● Святое евангелие от Марка. Добро пожаловать! Yliopistonkatu 19B, в зале прихода, Turku.

NUORTEN NAISTEN ALEKSANDRA-KERHO

Seurakunnassamme on jo jonkin aikaa toiminut nuorten naisten kerho. Kokoonnumme sunnuntai-iltaisin vapaamuotoisesti noin kerran kuussa seurakuntasalissa, Yliopistonkatu 19 B. Seuraavaksi tapaamme sunnuntaina 15.5. klo 18. Kaikki nuoret naiset tervetuloa mukaan! Tiedusteluihin ja kysymyksiin vastailee Karoliina, puh. 040 582 4854.

LOIMAAN SEUDUN TIISTASEURA

Pj. Ulla-Maija Lajunen, puh. (02) 253 5270.

SVENSKA DISKUSSIONSGRUPPEN

Vi fortsätter att träffas den första måndagen i månaden, den sista träffen är den 2 maj. Vi träffas som vanligt i församlingshemmet kl 17.30. Träffarna aviseras i AU veckan innan på Dagboks sidan. Väl mött! Kontakt person: Barbro Doepel, tfnr (02) 235 0121, 0400 507 783.

LAPSIKUORO

Kuoro on tarkoitettu kouluikäisille, mutta reipas eskarilainenkin mahtuu joukkoon! Kuoro harjoittelee kerran viikossa torstaisin klo 17.30–18.30. Jos olet kiinnostunut toiminnasta, ota yhteyttä kanttori Pasi Torhamoon, puh. 040 835 8360.